

Radio | CD | SD | USB | MP3 | WMA

# Casablanca MP56

7 646 580 310

**Bedienungsanleitung**
**Operating instructions**
**Notice d'emploi**
**Istruzioni d'uso**
**Gebruiksaanwijzing**




http://www.blaupunkt.com



# Inhalt

Blaupunkt steht für technische Kompetenz beim mobilen Radioempfang, für präzise Navigationssysteme und erstklassigen Sound. Sein Debüt gab der blaue Punkt erstmals 1923 als Qualitätssiegel, das nach strengen Funktionskontrollen vergeben wurde – und dies gilt auch heute noch. Damals wie heute zeichnet der blaue Punkt Produkte von herausragender Qualität aus.

# Zu dieser Anleitung

Lesen Sie diese Anleitung und insbesondere das folgende Kapitel „Zu Ihrer Sicherheit" vollständig, bevor Sie das Gerät verwenden! Bitte beachten Sie außerdem folgende Anleitungen:

- CD-Wechsler, sofern vorhanden
- Fernbedienung, sofern vorhanden

# Zu Ihrer Sicherheit

Das Gerät wurde entsprechend dem heutigen Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln hergestellt. Trotzdem können Gefahren entstehen, wenn Sie diese Sicherheitsinformationen nicht beachten:

➔ Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Gerät benutzen.

➔ Bewahren Sie die Anleitung so auf, dass sie jederzeit für alle Benutzer zugänglich ist.

➔ Geben Sie das Gerät an Dritte stets zusammen mit dieser Anleitung weiter.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist für den Betrieb in einem Fahrzeug mit 12-V-Bordnetzspannung konzipiert und muss in einen DIN-Schacht eingebaut werden.

### Wenn Sie das Gerät selbst einbauen

Sie dürfen das Gerät nur dann einbauen, wenn Sie Erfahrung mit dem Einbau von Autoradios haben und sich mit der Elektrik des Fahrzeugs gut auskennen.

### Das müssen Sie beachten!



**Verletzungsgefahr!**

Sie dürfen das Gerät nicht öffnen oder verändern! Im Gerät befindet sich ein Class-1-Laser, der unsichtbare Laserstrahlung abstrahlt, die Ihre Augen verletzen kann. Wenn Sie das Gerät öffnen, erlischt die Garantie.



**Unfallgefahr!**

Bedienen Sie das Gerät nur dann, wenn es die Verkehrslage zulässt!



**Gefahr von Gehörschäden!**

Hören Sie stets nur in mäßiger Lautstärke, so dass Sie akustische Warnsignale immer hören können! So schützen Sie auch Ihr Gehör. Das Gerät schaltet kurzzeitig stumm, während z. B. der CD-Wechsler die CD wechselt oder wenn Sie die Audioquelle umschalten. Erhöhen Sie nicht die Lautstärke während dieser Stummschaltungspause!



**Gefahr für das Gerät!**

Legen Sie weder Mini-CDs (8 cm Durchmesser) noch Shape-CDs (konturierte CDs) ein, da diese das Laufwerk zerstören!

### Diebstahlschutz

Nehmen Sie das Bedienteil im mitgelieferten Etui mit, wenn Sie das Fahrzeug verlassen.

### Reinigung

Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Löse-, Reinigungs- oder Scheuermittel, kein Cockpit-Spray und kein Kunststoff-Pflegemittel.



### Entsorgung

Entsorgen Sie Ihr Altgerät nicht in den Hausmüll. Nutzen Sie zur Entsorgung die zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsysteme.

## Lieferumfang

1 Casablanca MP56
1 Etui für das Bedienteil
1 Bedienungsanleitung
1 Halterahmen
2 Demontagebügel
1 Führungsbolzen
1 USB-Anschlusskabel

**Hinweis:**
Als Sonderzubehör sind Fernbedienungen erhältlich. Welche Fernbedienungen Sie mit diesem Gerät verwenden können, erfahren Sie von Ihrem Blaupunkt-Fachhändler oder im Internet unter www.blaupunkt.com.

## Gewährleistung

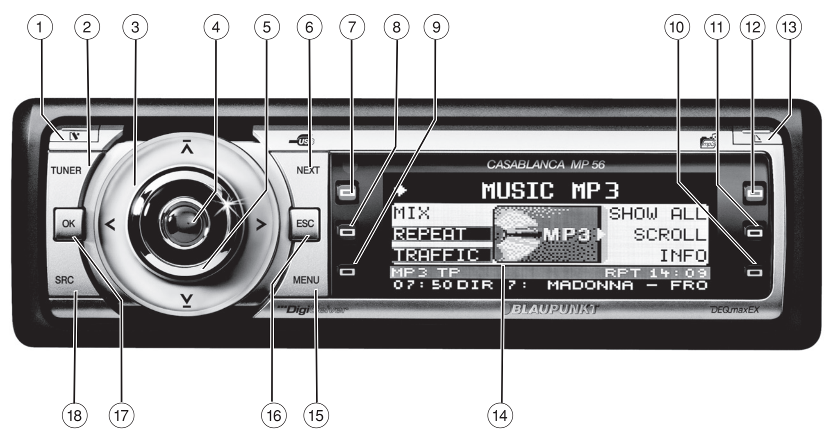
Für innerhalb der Europäischen Union gekaufte Produkte geben wir eine Herstellergarantie. Für außerhalb der Europäischen Union gekaufte Geräte gelten die von unserer jeweils zuständigen Landesvertretung herausgegebenen Garantiebedingungen.

Die Garantiebedingungen können Sie unter www.blaupunkt.com abrufen oder direkt anfordern bei:

Blaupunkt GmbH
Hotline
Robert-Bosch-Str. 200
D-31139 Hildesheim

# Geräteübersicht

## Bedienelemente




① -Taste
zum Abnehmen des Bedienteils

② **TUNER**-Taste
Tuner als Audioquelle wählen
Menü „TUNER“ öffnen

③ Wipptaste
**Tuner:** Sendersuchlauf starten
**Einstell-Menü:** Einstellungen ändern

④ Ein-/Aus-Taste
**kurz drücken:** ein-/stummschalten
**lang drücken**: ausschalten

⑤ Lautstärkeregler

⑥ **NEXT**-Taste
**Tuner:** Speicherebene wählen (FM1, FM2, FM3, FMT)
**Einstell-Menü:** zur nächsten Menüseite blättern
**MP3-/WMA:** zwischen „PLAY“, „BROWSER“ und „PLAYLIST“ umschalten

⑦ bis ⑫ Softkeys
zum Auswählen der Funktion, die im Display neben der jeweiligen Taste angezeigt wird

⑬ -Taste
zum Auswerfen/Einlegen der CD

⑭ Display (vgl. Seiten 14 und 15)

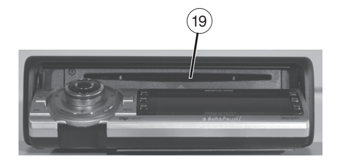
⑮ **MENU**-Taste
zum Aufrufen des Einstell-Menüs

⑯ **ESC**-Taste
**Einstell-Menü:** Menüpunkt bestätigen und zum Display der Audioquelle wechseln
**Scan/Travelstore:** abbrechen

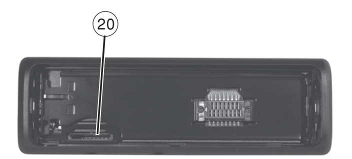
⑰ **OK**-Taste
**kurz drücken:** Menüpunkt bestätigen und zur nächsthöheren Menüebene wechseln
**lang drücken:** Scan/Sendersuchlauf starten

⑱ **SRC**-Taste
zwischen den zur Verfügung stehenden Audioquellen nacheinander umschalten

⑲ CD-Laufwerk




⑳ MMC-/SD-Kartenschacht




# Gerät in Betrieb nehmen

## Bedienteil abnehmen/anbringen

Sie können das Bedienteil zum Schutz gegen Diebstahl abnehmen.



**VORSICHT!**

**Diebstahlgefahr!**

Ohne das Bedienteil ist das Gerät für einen Dieb wertlos.

➔ Bewahren Sie das Bedienteil niemals im Auto auf, auch nicht an versteckter Stelle, sondern nehmen Sie es beim Verlassen des Fahrzeugs in seinem Etui mit!



**VORSICHT!**

**Beschädigung des Bedienteils!**

Das Bedienteil wird beschädigt oder funktioniert nicht mehr, wenn Sie Folgendes nicht beachten:

➔ Lassen Sie das Bedienteil nicht fallen.

➔ Setzen Sie das Bedienteil nicht direktem Sonnenlicht oder anderen Wärmequellen aus.

➔ Transportieren Sie es ausschließlich im mitgelieferten Etui.

➔ Berühren Sie nicht mit den Fingern die Kontakte auf der Rückseite.

➔ Reinigen Sie regelmäßig die Kontakte des Bedienteils mit einem weichen, mit Reinigungsalkohol getränkten Tuch.

Um das Bedienteil abzunehmen:

➔ Drücken Sie die -Taste (1).

Das Bedienteil klappt links nach vorne. Das Gerät schaltet sich automatisch aus.

➔ Nehmen Sie das Bedienteil ab.

Um das Bedienteil anzubringen:

➔ Setzen Sie das Bedienteil mit der rechten Seite zuerst in den Schacht.

➔ Drücken Sie dann die linke Seite vorsichtig nach hinten, bis das Bedienteil einrastet.

## Gerät ein-/ausschalten

Um das Gerät einzuschalten:

➔ Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (4).

Das Gerät spielt die Audioquelle, die Sie zuletzt gehört haben.

**Hinweis:**

Wenn Sie das Gerät einschalten, ohne zuvor die Fahrzeugzündung einzuschalten, schaltet sich das Gerät nach einer Stunde automatisch aus, um die Fahrzeugbatterie zu schonen.

Um das Gerät auszuschalten:

➔ Halten Sie die Ein-/Aus-Taste (4) für ca. zwei Sekunden gedrückt.

Das Gerät wird außerdem automatisch ausgeschaltet, sobald Sie die Zündung ausschalten. Wenn Sie die Zündung wieder einschalten, schaltet sich dadurch auch das Gerät automatisch wieder ein.

# Allgemeine Funktionen

## CD einschieben



**VORSICHT!**

**Zerstörtes CD-Laufwerk durch ungeeignete CDs!**

Mini-CDs (8 cm Durchmesser) oder Shape-CDs (konturierte CDs) zerstören das Laufwerk!

➔ Legen Sie ausschließlich kreisrunde CDs mit 12 cm Durchmesser in das CD-Laufwerk.

Um eine MP3-, WMA- oder Audio-CD einzulegen, muss das Gerät eingeschaltet sein.

➔ Drücken Sie die -Taste (13).

Das Bedienteil klappt auf. Falls sich eine CD im Laufwerk be-

findet, wird diese herausgeschoben. Wenn Sie diese CD nicht entnehmen, wird sie nach ca. 10 Sekunden automatisch wieder eingezogen.

➔ Schieben Sie die CD mit der bedruckten Seite nach oben nur so weit in das CD-Laufwerk ⑲, bis Sie einen Widerstand spüren.

Die CD wird automatisch eingezogen und das Bedienteil schließt sich. Sie können diese CD nun als Audioquelle wählen.

**Hinweis:**
Solange sich die CD im Laufwerk befindet, speichert das Gerät Titel und Spielzeit der zuletzt gehörten CD und nach dem Aufrufen der Audioquelle beginnt die Wiedergabe an der Stelle, an der sie unterbrochen wurde.

## MMC-/SD-Karte einstecken

**Hinweis:**
Blaupunkt kann für die einwandfreie Funktion aller auf dem Markt erhältlichen MMC-/SD-Karten nicht garantieren und empfiehlt daher, MMC-/SD-Karten von „SanDisk“ oder „Panasonic“ zu verwenden. Die Karten müssen im Dateisystem FAT16 oder FAT32 formatiert sein und MP3- oder WMA-Dateien enthalten.

➔ Nehmen Sie das Bedienteil ab, wie auf Seite 9 beschrieben.

➔ Schieben Sie die MMC-/SD-Karte in den Kartenschacht ⑳, bis sie einrastet. Die Kontakte der Karte müssen nach unten und hinten zeigen.

➔ Bringen Sie das Bedienteil an, wie auf Seite 9 beschrieben.

Sie können diese MMC-/SD-Karte nun als Audioquelle wählen.

Um die MMC-/SD-Karte zu entnehmen:

➔ Nehmen Sie das Bedienteil ab, wie auf Seite 9 beschrieben.

➔ Drücken Sie auf die MMC-/SD-Karte, bis diese ausrastet.

➔ Ziehen Sie die MMC-/SD-Karte aus dem Kartenschacht ⑳ heraus.

## USB-Medium anschließen

Um einen USB-Stick oder eine USB-Festplatte anschließen zu können, muss das mitgelieferte USB-Kabel vor dem Einbau an der Rückseite des Gerätes angeschlossen werden, wie in der Einbauanleitung beschrieben. Sie können dieses Kabel z. B. ins Handschuhfach oder an eine ge-

eignete Stelle der Mittelkonsole verlegen.

**Hinweis:**
Schalten Sie das Gerät stets aus, bevor Sie Ihr USB-Medium anschließen oder abziehen!

➔ Schließen Sie das USB-Medium an das USB-Kabel an, das hinten aus dem Gerät herausführt.

Sie können das USB-Medium nun als Audioquelle wählen.

Damit das Gerät das USB-Medium erkennt, muss dieses als Massenspeicher (Mass Storage Device) spezifiziert und im Dateisystem FAT16 oder FAT32 formatiert sein und MP3- oder WMA-Dateien enthalten. Blaupunkt kann nicht für die einwandfreie Funktion aller auf dem Markt erhältlichen USB-Medien garantieren. Wenn auf Ihrem USB-Medium umfangreiche Daten gespeichert sind, kann die Dateisuche (siehe Seite 36)träge werden.

## Lautstärke einstellen



**WARNUNG!**

**Gefahr durch hohe Lautstärke!**

Zu hohe Lautstärke schädigt Ihr Gehör und Sie überhören akustische Warnsignale!

➔ Erhöhen Sie die Lautstärke nicht, während das Gerät die CD im CD-Wechsler oder die Audioquelle wechselt.

➔ Stellen Sie stets eine gemäßigte Lautstärke ein.

➔ Drehen Sie den Lautstärke-Regler ⑤.

Die aktuelle Lautstärke wird im Zentralbereich Ⓑ des Displays angezeigt und für alle Audioquellen übernommen.

**Hinweis:**
Um die Lautstärke von Verkehrsmeldungen (TRAFFIC), eines angeschlossenen Telefons (PHONE) sowie des Signaltons (BEEP) voreinzustellen, siehe Seiten 51 und 52.

## Gerät stummschalten

Sie können das Gerät wie folgt stummschalten:

➔ Drücken Sie kurz die Ein-/Aus-Taste ④.

Im Display wird „MUTE“ angezeigt.

Um die Stummschaltung aufzuheben:

➔ Drücken Sie erneut kurz die Ein-/Aus-Taste ④ oder drehen Sie den Lautstärke-Regler ⑤.

## Betrieb mit Telefon

Wenn in Ihr Fahrzeug eine Freisprecheinrichtung eingebaut oder Ihr Handy über Bluetooth-Adapter mit dem Gerät verbunden ist, reagiert das Gerät auf ankommende oder abgehende Telefongespräche wie folgt:

- Die Stimme Ihres Gesprächspartners wird über die Lautsprecher des Fahrzeugs wiedergegeben.
- Im Display wird „PHONE CALL“ angezeigt.
- Die gerade gehörte Audioquelle wird stummgeschaltet.
- Während des Telefongesprächs ändern Sie mit dem Lautstärke-Regler ⑤ die Lautstärke des Telefonats.
- Verkehrsmeldungen (TA) werden nicht automatisch eingeblendet.

## Audioquelle wählen

Das Gerät verfügt über folgende Audioquellen:

- Tuner
- integrierter CD-Spieler (kann Audio-CDs sowie CDs mit MP3- oder WMA-Dateien abspielen)
- MMC-/SD-Karte mit MP3- oder WMA-Dateien

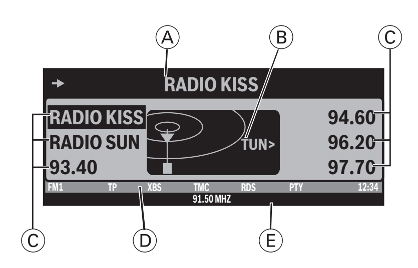
Außerdem können Sie zusätzlich externe Audioquellen anschließen:

- entweder optionaler CD-Wechsler oder AUX1
- AUX2 (z. B. MiniDisc- oder externer MP3-Spieler)
- USB-Stick mit MP3- oder WMA-Dateien

Um eine externe Audioquelle wählen zu können, muss diese angeschlossen sein und Audiodaten enthalten.

➔ Drücken Sie die **SRC**-Taste ⑱ so oft, bis im Display kurz die gewünschte Audioquelle angezeigt wird.

## Das Tuner-Display




Ⓐ Hauptzeile
Links: Pfeil
Mitte: Sendername oder -frequenz

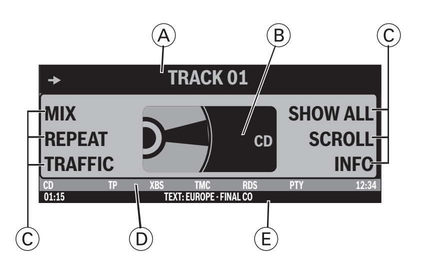
Ⓑ Zentralbereich
Audioquelle

Ⓒ Speicherplatz für Radiosender, die Sie mit den sechs Softkeys ⑦ bis ⑫ anwählen können

Ⓓ Infozeile 1
Links: Speicherebene
Dazwischen: TP [1]), XBS [2]), TMC [3]), RDS [4]), PTY [5])
Rechts: Uhr

Ⓔ Infozeile 2
Frequenz

## Das Audio-CD-Display




Ⓐ Hauptzeile
Links: Pfeil
Mitte: Titelnummer

Ⓑ Zentralbereich
Audioquelle

Ⓒ Funktionen, die Sie mit den Softkeys ⑦ bis ⑫ anwählen können

Ⓓ Infozeile 1
Links: Audioquelle
Dazwischen: TP [1]), XBS [2]), TMC [3]), RDS [4]), PTY [5]), RPT [6]), MIX [7])
Rechts: Uhr

Ⓔ Infozeile 2
Links Spielzeit,
Mitte: CD-Text

[1]) TP: erscheint, wenn ein Verkehrsfunksender eingestellt ist (siehe Seite 29).

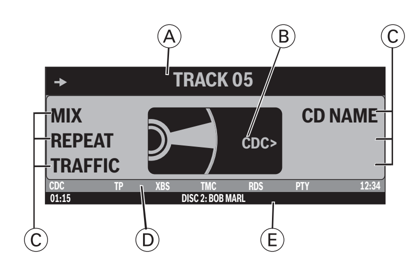
[2]) XBS: erscheint, wenn der XBass eingeschaltet ist (siehe Seite 46).

[3]) TMC: erscheint nur, wenn Sie ein externes Navigationssystem anschließen und dieses eine Suche nach TMC-Sendern startet.

[4]) RDS: erscheint, wenn Wechsel zu Alternativfrequenzen zugelassen ist (siehe Seite 26).

[5]) PTY: erscheint, wenn der Sendersuchlauf auf eine bestimmte Programmart eingeschränkt wurde (siehe Seite 28).

## Das CD-Wechsler-Display




Ⓐ Hauptzeile
Links: Pfeil
Mitte: Titelnummer

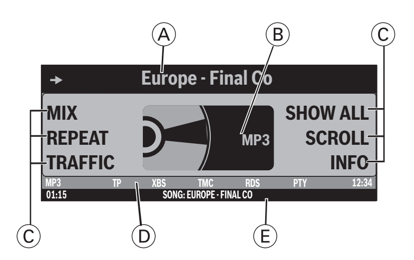
Ⓑ Zentralbereich
Audioquelle

Ⓒ Funktionen, die Sie mit den Softkeys ⑦ bis ⑫ anwählen können

Ⓓ Infozeile 1
Links: Audioquelle
Dazwischen: TP [1]), XBS [2]), TMC [3]), RDS [4]), PTY [5]), RPT [6]), MIX [7])
Rechts: Uhr

Ⓔ Infozeile 2
Links Spielzeit,
Mitte: CD-Text oder CD-Name

## Das MP3-Display [8])




Ⓐ Hauptzeile
Links: Pfeil
Mitte: Titelnummer

Ⓑ Zentralbereich
Audioquelle

Ⓒ Funktionen, die Sie mit den Softkeys ⑦ bis ⑫ anwählen können

Ⓓ Infozeile 1
Links: Audioquelle
Dazwischen: TP [1]), XBS [2]), TMC [3]), RDS [4]), PTY [5]), RPT [6]), MIX [7])
Rechts: Uhr

Ⓔ Infozeile 2
Links Spielzeit,
Mitte: Titelinformationen (z. B. ID3- oder Dateiname)

[6]) RPT: erscheint, wenn eine Wiederhol-Funktion eingeschaltet ist (siehe Seite 18).

[7]) MIX: erscheint, wenn die Zufallswiedergabe eingeschaltet ist (siehe Seite 17)

[8]) Das MP3-Display erscheint, wenn eine CD, SD-/MMC-Karte oder ein USB-Stick mit MP3- bzw. WMA-Dateien eingeschoben ist und als Audioquelle gewählt ist. Das entsprechende MP3-Medium wird links in der Infozeile 1 Ⓔ angezeigt.

# Überblick über die Bedienung

In diesem Kapitel lernen Sie zunächst die Tasten des Gerätes kennen.

Anschließend werden die Audio-Funktionen MIX, REPEAT, TRAFFIC und SCAN beschrieben, weil diese bei allen Audioquellen auf dieselbe Weise bedient werden.

Ab Seite 18 lernen Sie, wie Sie die Menüs des Gerätes bedienen.

## Überblick über die Tasten

Viele Grundfunktionen beim Abspielen von Musik, wie z. B Musik vor- oder zurückspulen, bedienen Sie mit der Wipptaste ③ (mit den vier Funktionen >, <, ⊼ und ⊻), der **OK**-Taste ⑰ oder den sechs Softkeys ▭ ⑦ bis ⑫.

**Hinweis:**
Diese Funktionen werden **nicht** im Display angezeigt!

Die folgende Tabelle zeigt, welche Funktionen Sie mit diesen Tasten ausführen können.

| Was wollen Sie tun? | Auswählbare Audioquelle | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | Tuner | CD | MP3/ WMA | CDC | AUX |
| **Vorspulen** | – | > gedrückt halten | | | keine Bedienung am Casablanca möglich |
| **Zurückspulen** | – | < gedrückt halten | | | |
| **Titelsprung vor** | – | > kurz drücken | | | |
| **Titelsprung zurück** | – | < kurz drücken | | | |
| **vorhergehende CD/Ordner** | – | – | ⊼ kurz drücken | | |
| **nächste CD/nächster Ordner** | – | – | ⊻ kurz drücken | | |
| **Titel/Sender anspielen (SCAN)** (siehe auch Seite 18) | **OK** 2 Sekunden drücken | | | | |
| **Radiosender spielen** | ▭ kurz drücken | – | – | – | |
| **Radiosender speichern** | ▭ 2 s drücken | – | – | – | |

DEUTSCH

## Überblick über die Funktionen MIX, RPT und TRAFFIC

Im Display der aktiven Audioquelle werden am linken und rechten Displayrand bis zu sechs Funktionen Ⓕ angezeigt, die Sie unabhängig von der Audioquelle stets mit denselben sechs Softkeys ⑦ bis ⑫ bedienen. Die verschiedenen Einstellungen einer Funktion wählen Sie an, indem Sie mehrmals nacheinander denselben Softkey drücken.

Die folgende Tabelle zeigt, welche Einstellungen es für die Funktionen MIX, REPEAT und TRAFFIC gibt.

| Softkey neben der Audio-Funktion | Auswählbare Audioquelle | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Tuner | CD | MP3-CD | USB/SD/MMC | CDC | AUX |
| **MIX** (Zufallswiedergabe) (siehe auch Seite 17) | – | OFF → CD | DIR → OFF → CD | ALL → FOLDER → OFF | OFF → CD → ALL | keine Bedienung am Casablanca möglich |
| **RPT** (Wiederholmodus) (siehe auch Seite 18) | – | OFF → TRACK | OFF → TRACK → DIR | OFF → TRACK → DIR | OFF → TRACK → CD | |
| **TRAFFIC** (Verkehrsmeldung, siehe Seite 30) | OFF → ON | | | | | |

### Zufallswiedergabe ein-/ausschalten (MIX)

➔ Drücken Sie den Softkey ⑦ (neben „MIX“).

Der Zufallswiedergabemodus wird in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt.

- „MIX CD“: alle Titel auf der aktuellen Audio-CD werden in zufälliger Reihenfolge gespielt.
- „MIX ALL“: alle Titel auf allen CDs im Magazin des CD-Wechslers werden in zufälliger Reihenfolge gespielt.
- „MIX FOLDER“/„MIX DIR“: max. 99 MP3- bzw. WMA-Titel im aktuellen Ordner werden in zufälliger Reihenfolge gespielt.
- „MIX MEDIUM“: alle MP3- bzw. WMA-Titel auf dem aktuellen Datenträger (CD, MMC-/SD-Karte oder USB-Stick) werden in zufälliger Reihenfolge gespielt.

- „MIX OFF“: die Zufallswiedergabe ist ausgeschaltet. Alle Titel werden in der Reihenfolge wiedergegeben, in der sie auf dem Datenträger sind.

Wenn Sie die Zufallswiedergabe eingeschaltet haben, dann wird der gewählte Zufallswiedergabemodus in der Infozeile 1 Ⓓ angezeigt und „MIX“ wird hervorgehoben.

### Titelwiederholung ein-/ausschalten (REPEAT)

➔ Drücken Sie den Softkey ⑧ (neben „REPEAT“).

Der Wiederholmodus wird in der Hauptzeile Ⓐ eingeblendet.

- „REPEAT TRACK“: Der aktuelle Titel wird so lange wiederholt, bis Sie die Wiederholung beenden.
- „REPEAT DIR“/„REPEAT FOLDER“: Alle Titel im aktuellen Ordner werden so lange wiederholt, bis Sie die Wiederholung beenden.
- „REPEAT CD“: Alle Titel auf der CD werden so lange wiederholt, bis Sie die Wiederholung beenden.
- „REPEAT OFF“: Der Wiederholmodus ist ausgeschaltet. Trotzdem endet die Wiedergabe nicht mit dem letzten Titel. Nach dem letzten Titel im letzten Ordner wird die Wiedergabe mit dem ersten Titel im ersten Ordner fortgesetzt.

Der gewählte Wiederholmodus wird in der Infozeile 1 Ⓓ angezeigt und „REPEAT“ wird hervorgehoben.

### Titel anspielen (SCAN)

Sie können alle Titel eines Datenträgers anspielen. Die Anspieldauer wählen Sie im Einstell-Menü (Menüpunkt „SCANTIME“, siehe Seiten 57 und 58).

➔ Halten Sie die **OK**-Taste ⑰ für ca. zwei Sekunden gedrückt.

Alle Titel werden angespielt. In der Hauptzeile des Displays erscheinen abwechselnd „SCAN“ und die Titelnummer bzw. der Dateiname.

Um den Scan abzubrechen:

➔ Drücken Sie die **OK**-Taste ⑰.

Die Wiedergabe des aktuellen Titels wird fortgesetzt.

## Tasten zur Menü-Bedienung

Das Gerät hat Menüs, über die Sie Voreinstellungen ändern oder eine Auswahl treffen können. Bis zu sechs Menüpunkte werden im Display angezeigt. Jeder Menüpunkt ist einem der sechs Softkeys ⑦ bis ⑫ zugeordnet.

Zur Bedienung der Menüs benötigen Sie folgende Tasten:

- Mit der **MENU**-Taste ⑮ rufen Sie jederzeit das Einstell-Menü („USER MENU“) auf.
- Wenn ein Menü aus mehreren Seiten besteht, können Sie diese mit der **NEXT**-Taste ⑥ nacheinander durchblättern.
- Wenn als Audioquelle „TUNER“ gewählt ist, rufen Sie mit der **TUNER**-Taste ② das Menü „TUNER“ auf.
- Wenn das aktuelle Menü mehrere Seiten hat, erscheint links in der Hauptzeile Ⓐ ein Pfeil (➔). Das bedeutet, Sie können mit der **NEXT**-Taste ⑥ die verschiedenen Seiten nacheinander durchblättern.
- Mit den Softkeys ⑦ bis ⑫ wählen Sie die Menüpunkte, die im Display neben der jeweiligen Taste angezeigt werden.
- In einigen Menüs verändern Sie mit der Wipptaste ③ die Einstellung eines Menüpunkts.

  Diese Einstellung wird sofort wirksam und automatisch gespeichert.
- Mit der **OK**-Taste ⑰ bestätigen Sie die angezeigte Einstellung und wechseln eine Menüebene zurück.
- Wenn Sie in einem Menü navigieren, erscheint rechts in der Hauptzeile Ⓐ das ESC-Symbol (↵). Das bedeutet, Sie können mit der **ESC**-Taste ⑯ das Menü verlassen. Mit der **ESC**-Taste ⑯ bestätigen Sie ebenfalls die angezeigte Einstellung, verlassen aber das Menü und kehren zum Display der aktiven Audioquelle zurück.
- Wenn Sie keine Taste drücken, erscheint nach ca. 16 Sekunden automatisch das Display der aktiven Audioquelle.

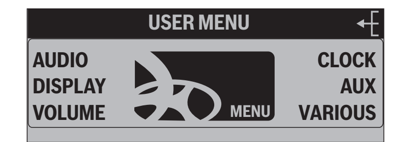
## Beispiel zur Menü-Bedienung

Das folgende Beispiel aus dem Einstell-Menü (Ändern der Display-Helligkeit) zeigt, wie Sie generell mit den Menüs arbeiten.

### Menü aufrufen

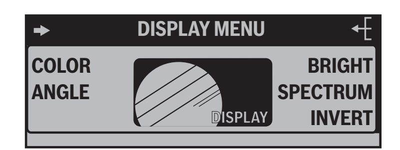
➔ Drücken Sie die **MENU**-Taste ⑮.

Das Einstell-Menü („USER MENU“) wird angezeigt.




### Menüpunkt im Einstell-Menü wählen

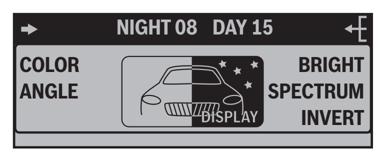
➔ Drücken Sie den Softkey ⑧ (neben „DISPLAY“).




Das Menü „DISPLAY“ erscheint.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑫ (neben „BRIGHT“).

Der Menüpunkt „BRIGHT“ blinkt. Das bedeutet, Sie können die entsprechende Einstellung nun ändern. Außerdem werden in der Hauptzeile Ⓐ die aktuellen Einstellungen für die Display-Helligkeit in der Nacht („NIGHT“) und am Tag („DAY“) angezeigt. Der Menüpunkt „NIGHT“ blinkt.




Da Sie die Display-Helligkeit getrennt für Nacht und Tag einstellen können, müssen Sie zwischen den Menüpunkten „NIGHT“ und „DAY“ umschalten.

➔ Drücken Sie dazu auf der Wipptaste ③ auf > oder <, bis der gewünschte Menüpunkt hervorgehoben ist.

**Einstellung ändern und speichern**

Um die Display-Helligkeit zu ändern:

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf ⊼ oder ⊻.

Ihre Einstellung wird sofort übernommen (das Display wird heller oder dunkler). Die Einstellung wird gespeichert. Wenn Sie keine weitere Taste drücken, erscheint nach ca. 16 Sekunden automatisch das Display der aktiven Audioquelle.

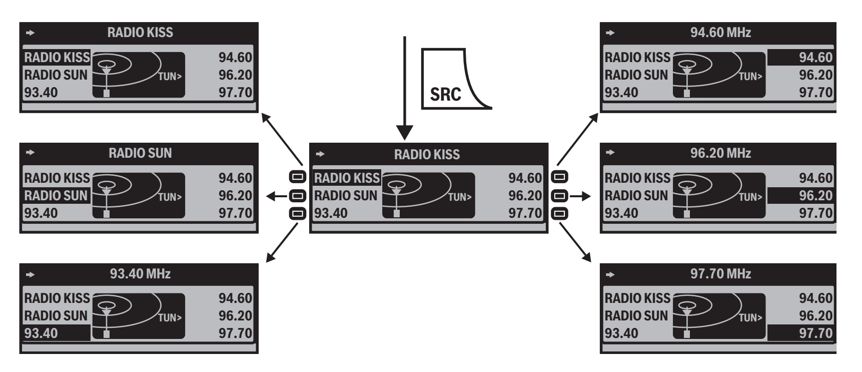
**Menüpunkt verlassen**

➔ Drücken Sie entweder die **OK**-Taste ⑰, um eine Menüebene zurück zu wechseln.

➔ Oder drücken Sie die **ESC**-Taste ⑯, um das Menü zu verlassen und zum Display der aktiven Audioquelle zurückzukehren.

# Tuner bedienen

Nachdem Sie „TUNER“ als Audioquelle gewählt haben, erscheint das Tuner-Display (siehe Seite 14). Die Wiedergabe beginnt sofort mit dem Sender, der zuletzt gespielt wurde, sofern sich das Fahrzeug im Empfangsbereich dieses Senders befindet.




## Speicherebene wählen

Das Gerät hat vier Speicherebenen (FM1, FM2, FM3 und FMT). Auf jeder Speicherebene können Sie sechs Sender speichern bzw. aufrufen.

➔ Drücken Sie die **NEXT**-Taste ⑥ so oft, bis die gewünschte Speicherebene in der Ebenenanzeige Ⓔ des Tuner-Displays angezeigt wird.

## Sender suchen

Sie können Sender manuell oder automatisch suchen.

**Hinweis:**
Um UKW-Sender automatisch zu suchen und auf der Speicherebene FMT zu speichern, siehe „T-STORE“ auf Seite 26.

### Sender manuell suchen

➔ Drücken Sie, während das Tuner-Display angezeigt wird, auf der Wipptaste ③ auf > oder <.

Die Reaktion des Tuners hängt von den Einstellungen in den Menüs „RDS“ (Seite 26) und „PROG TYP“ (Seite 28) ab.

- Wenn Sie im Menü „PROG TYP“ eine bestimmte Programmart (PTY, z. B. Nach-

richten, Sport, Klassik usw.) gewählt haben, sucht der Tuner automatisch in der gewählten Richtung den nächsten Sender, der diese Programmart ausstrahlt. Dazu muss der Sender die entsprechende PTY-Kennung als RDS-Dienst senden.

- Wenn Sie im Menü „RDS“ den automatischen Wechsel auf Alternativfrequenzen aktiviert haben, sucht der Tuner nach demselben Sender auf einer anderen Frequenz.
- Wenn Sie im Menü „PROG TYP“ die Option „PTY OFF“ gewählt und im Menü „RDS“ den automatischen Wechsel auf Alternativfrequenzen deaktiviert haben, können Sie den Tuner in 100-kHz-Schritten manuell durchstimmen.

Sobald ein Sender gefunden wurde, wird dieser wiedergegeben. Der Sendername erscheint nach kurzer Zeit in der Hauptzeile Ⓐ, sofern der Sender diese RDS-Information sendet.

Sie können diesen Sender nun speichern (siehe Seite 23) oder den manuellen Sendersuchlauf erneut starten.

**Sender automatisch suchen**

➔ Drücken Sie, während das Tuner-Display angezeigt wird, auf der Wipptaste ③ auf ⊼ oder ⊻.

Der Tuner sucht im aktuellen Wellenbereich in der gewählten Richtung nach dem nächsten Sender. Dabei werden die Einstellungen im Menü „SENS“ (siehe Seite 26) und im Menü „PROG TYP“ (siehe Seite 28) berücksichtigt.

Sobald ein Sender gefunden wurde, stoppt der Suchlauf und der gefundene Sender wird wiedergegeben. Der Sendername erscheint nach kurzer Zeit in der Hauptzeile Ⓐ, sofern der Sender diese RDS-Information sendet.

Sie können diesen Sender nun speichern (siehe Seite 23) oder den automatischen Sendersuchlauf erneut starten.

**Hinweis:**
Wenn Sie ⊼ oder ⊻ auf der Wipptaste ③ gedrückt halten, überspringt der automatische Suchlauf die gefundenen Sender so lange, bis Sie die Wipptaste wieder loslassen.

## Sender speichern

Nachdem Sie einen Sender gefunden haben, können Sie diesen wie folgt speichern:

➔ Wählen Sie die gewünschte Speicherebene (siehe S. 21).

➔ Drücken Sie für ca. zwei Sekunden den Softkey, dem Sie dem Sender zuweisen möchten.

Der Sender wird gespeichert. Ein Signalton bestätigt, dass der Sender gespeichert wurde. Die Frequenz bzw. der Name des Senders Ⓒ wird neben dem Softkey angezeigt. Der aktuelle Sender ist hervorgehoben.

**Hinweis:**
Um UKW-Sender automatisch zu suchen und auf der Speicherebene FMT zu speichern, siehe „T-STORE“ auf Seite 26.

## Gespeicherte Sender aufrufen

➔ Wählen Sie die gewünschte Speicherebene (siehe Seite 21).

Im Tuner-Display werden die Frequenzen bzw. Namen der sechs Sender Ⓒ angezeigt, die auf dieser Speicherebene den Softkeys ⑦ bis ⑫ zugewiesen sind.

➔ Drücken Sie kurz den Softkey, der dem Sender zugewiesen ist, den Sie einstellen möchten.

Die Frequenz bzw. der Name des aktuellen Senders wird hervorgehoben. Der gewählte Sender wird wiedergegeben, sofern er an der aktuellen Fahrzeugposition empfangen werden kann.

In der Hauptzeile Ⓐ erscheint der Sendername oder die Frequenz dieses Senders, sofern der Sender RDS-Informationen sendet. Außerdem wird der Speicherplatz des Radiosenders Ⓒ hervorgehoben.

## Alle empfangbaren Sender anspielen (SCAN)

➔ Wählen Sie den Wellenbereich (FM, MW, LW), dessen empfangbare Sender Sie anspielen möchten (siehe Seite 25).

➔ Halten Sie die **OK**-Taste ⑰ für ca. zwei Sekunden gedrückt.

Der Tuner sucht im aktuellen Wellenbereich nach Sendern. In der Hauptzeile Ⓐ wird alle zwei Sekunden „SCAN“ eingeblendet.

Sobald der Tuner einen Sender gefunden hat, wird dieser angespielt und der Sendername oder die -frequenz erscheinen in der Hauptzeile Ⓐ. Die An-

spieldauer können Sie einstellen, wie unter „SCANTIME“ auf Seite 57 und 58 beschrieben.

Wenn das Frequenzband einmal komplett abgesucht wurde, stoppt die Suche und der zuletzt gefundene Sender wird wiedergegeben.

Sie können jederzeit:

- den gerade angespielten Sender speichern (siehe Seite 23),
- den Scan abbrechen, indem Sie kurz die **OK**-Taste ⑰ drücken.

**Das Gerät auf die Region Europa, USA oder Thailand einstellen**

Das Gerät ist werkseitig auf die Frequenzbereiche und Sendertechnologien der Region eingestellt, in der es gekauft wurde. Falls diese Einstellung nicht korrekt ist, können Sie das Gerät wie folgt an die unterschiedlichen Frequenzbereiche und Sendertechnologien Europas, der USA oder Thailands anpassen.

➔ Schalten Sie das Gerät aus.

➔ Halten Sie die beiden Softkeys ⑨ und ⑫ gedrückt, während Sie das Radio einschalten.

Das Menü „AREA“ öffnet sich.

➔ Drücken Sie den Softkey neben der Region, in der Sie das Gerät benutzen.

➔ Drücken Sie die **OK**-Taste ⑰.

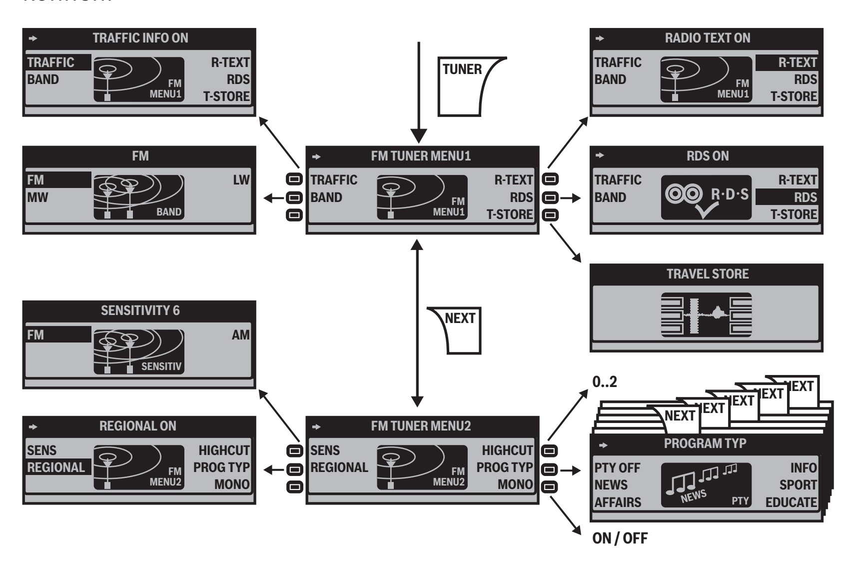
DEUTSCH

# Tuner-Einstellungen ändern (Menü „TUNER")

Das Menü „TUNER" erlaubt Ihnen, die Grundeinstellungen des Tuners zu ändern. Um das Menü „TUNER" zu öffnen:

➔ Drücken Sie die **TUNER**-Taste ②.

Das Menü besteht aus zwei Seiten („FM TUNER MENU1" und „FM TUNER MENU2"), zwischen denen Sie mit der **NEXT**-Taste ⑥ umschalten können.




## Vorrang von Verkehrsmeldungen dauerhaft ein-/ausschalten (TRAFFIC)

Siehe Seite 30.

### Wellenbereich ändern (BAND)

Der Tuner kann UKW, MW und LW empfangen. Um zwischen diesen Wellenbereichen umzuschalten:

➔ Drücken Sie im Menü „TUNER" den Softkey ⑦ (neben „BAND").

➔ Wählen Sie das gewünschte Band, indem Sie den entsprechenden Softkey drücken.

- FM (UKW)
- MW
- LW

Sie können nun in diesem Wellenbereich:

- Sender suchen (Seite 21),
- Sender speichern (Seite 23),
- gespeicherte Sender aufrufen (Seite 23).

## Anzeige von Radiotext ein-/ausschalten (R-TEXT)

➔ Drücken Sie im Menü „TUNER“ den Softkey ⑫ (neben „R-TEXT“).

- „R-TEXT ON“: Die Anzeige von Radiotext ist eingeschaltet. Radiotext wird in der Infozeile 2 Ⓔ des Tuner-Displays angezeigt, sofern der Sender Radiotext sendet.
- „R-TEXT OFF“: Die Anzeige von Radiotext ist ausgeschaltet.

## Alternativfrequenzen zulassen (RDS)

Das Gerät kann automatisch auf eine Alternativfrequenz (AF) desselben Senders wechseln, wenn der Empfang schlecht wird.

➔ Drücken Sie im Menü „TUNER“ den Softkey ⑪ (neben „RDS“).

- „RDS ON“: Das Gerät stellt automatisch die am besten zu empfangende Frequenz des Senders ein, sofern der Sender die RDS-Funktion „AF“ unterstützt.
- „RDS OFF“: Das Gerät wechselt die Frequenz nicht.

## UKW-Sender automatisch suchen und in der Speicherebene FMT speichern (T-STORE)

Die sechs stärksten UKW-Sender aus der Region können Sie automatisch auf der Speicherebene FMT speichern.

➔ Drücken Sie im Menü „TUNER“ den Softkey ⑩ (neben „T-STORE“).

In der Hauptzeile Ⓐ erscheint „TRAVEL STORE...“. Der Tuner sucht automatisch die sechs stärksten UKW-Sender und speichert sie auf Speicherebene FMT. Wenn das Speichern beendet ist, wird der Sender auf Speicherplatz 1 der Ebene FMT wiedergegeben. Sender, die zuvor auf der Speicherebene FMT gespeichert waren, werden automatisch gelöscht.

## Suchlaufempfindlichkeit ändern (SENS)

Die Suchlaufempfindlichkeit entscheidet darüber, ob der automatische Sendersuchlauf nur starke Sender oder auch schwächere Sender, die evtl. verrauscht sind, findet.

➔ Wechseln Sie auf die zweite Seite des Menüs „TUNER“, indem Sie die **NEXT**-Taste ⑥ drücken.

➔ Drücken Sie im Menü „TUNER“ mehrmals den Softkey ⑨ (neben „SENS“).

➔ Das Menü „SENSITIVITY“ erscheint.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑦ (neben „FM“), um die Suchlaufempfindlichkeit für FM-Sender einzustellen oder
drücken Sie den Softkey ⑫ (neben „AM“), um die Suchlaufempfindlichkeit für AM-Sender einzustellen.

Sie können die Suchlaufempfindlichkeit jeweils in sechs Stufen einstellen.

- „1“: Geringe Suchlaufempfindlichkeit. Bei einem Sendersuchlauf (siehe Seite 21) werden nur lokale, starke Sender gefunden.
- „6“: Hohe Suchlaufempfindlichkeit. Auch schwächere, ferne Sender werden gefunden.

## Automatisches Wechseln zu anderen Regionalprogrammen verhindern/erlauben (REGIONAL)

Einige Sender teilen zu bestimmten Zeiten ihr Programm in Regionalprogramme mit unterschiedlichem Inhalt auf. Mit der Regional-Funktion können Sie verhindern bzw. erlauben, dass das Gerät auf Alternativfrequenzen wechselt, die einen anderen Programminhalt haben.

➔ Wechseln Sie auf die zweite Seite des Menüs „TUNER“, indem Sie die **NEXT**-Taste ⑥ drücken.

➔ Drücken Sie im Menü „TUNER“ den Softkey ⑧ (neben „REGIONAL“).

- „REGIONAL ON“: Die Regional-Funktion ist eingeschaltet. Der Tuner wechselt auch dann nicht zu anderen Regionalprogrammen, wenn die Empfangsqualität schlecht wird.
- „REGIONAL OFF“: Die Regional-Funktion ist ausgeschaltet. Der Tuner wechselt zu anderen Regionalprogrammen, wenn der Empfang des aktuellen Programms zu schlecht ist.

## Empfangsverbesserung ein-/ausschalten (HIGH CUT)

Die High Cut-Funktion bewirkt eine Empfangsverbesserung bei schlechtem Radioempfang (nur bei FM).

➔ Wechseln Sie auf die zweite Seite des Menüs „TUNER“, indem Sie die **NEXT**-Taste ⑥ drücken.

➔ Drücken Sie im Menü „TUNER“ mehrmals den Softkey ⑦ (neben „HIGH CUT“).

- „1“: Die High Cut-Funktion ist eingeschaltet und hat eine geringe Ansprechempfindlichkeit. Wenn der Empfang sehr schlecht ist, wird automatisch der Störpegel abgesenkt.
- „2“: Die High Cut-Funktion ist eingeschaltet und hat eine hohe Ansprechempfindlichkeit. Wenn der Empfang schlecht ist, wird automatisch der Störpegel abgesenkt.
- „0“: Die High Cut-Funktion ist ausgeschaltet.

### Sendersuchlauf auf bestimmte Programminhalte beschränken (PROG TYP)

➔ Wechseln Sie auf die zweite Seite des Menüs „TUNER“, indem Sie die **NEXT**-Taste ⑥ drücken.

➔ Drücken Sie im Menü „TUNER“ den Softkey ⑫ (neben „PROG TYP“).

➔ Blättern Sie mit der **NEXT**-Taste ⑥ durch die Seiten mit den Programmtypen.

➔ Drücken Sie den Softkey neben dem gewünschten Programmtyp.

➔ Starten Sie anschließend einen Sendersuchlauf (siehe Seite 21).

### Zwischen Mono- und Stereobetrieb umschalten (MONO)

Wenn Sie den Wellenbereich „FM“ gewählt haben, können Sie Zwischen Mono- und Stereobetrieb umschalten.

➔ Wechseln Sie auf die zweite Seite des Menüs „TUNER“, indem Sie die **NEXT**-Taste ⑥ drücken.

➔ Drücken Sie im Menü „TUNER“ den Softkey ⑨ (neben „MONO“).

- „MONO ON“: Der Monobetrieb ist eingeschaltet. Schwache, verrauschte Sender werden klarer wiedergegeben.
- „MONO OFF“: Der Stereobetrieb ist eingeschaltet. Sie hören stereo, sofern der Sender stereo sendet.

**Hinweis:**

Wenn Sie das Gerät einschalten, wird diese Einstellung automatisch auf Stereobetrieb gesetzt.

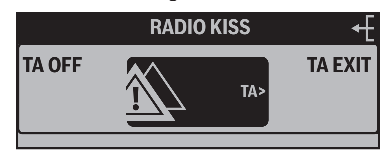
# Verkehrsmeldungen (TA)

Das Gerät nutzt die RDS-Dienste TA und EON, um Verkehrsmeldungen auch dann einzublenden, wenn Sie gerade eine andere Audioquelle hören. Wenn Sie keinen Verkehrsfunksender eingestellt haben, kann das Gerät für die Dauer einer Verkehrsmeldung automatisch zu einem Verkehrsfunksender derselben Senderkette wechseln.

## Verkehrsmeldungen empfangen

Sobald das Gerät eine Verkehrsmeldung empfängt:

- wird die Verkehrsmeldung mit der Lautstärke durchgestellt, die Sie im Einstell-Menü eingestellt haben (siehe „TRAFFIC“ auf Seite 51),
- erscheint das Verkehrsfunk-Display für die Dauer der Verkehrsmeldung.




Damit das Gerät Verkehrsmeldungen durchstellt:

- muss der Vorrang von Verkehrsmeldungen eingeschaltet sein (siehe Seite 30),
- muss ein Verkehrsfunksender entweder eingestellt sein oder zur selben Senderkette wie der aktuelle Sender gehören.

## Verkehrsmeldung überspringen

Um eine Verkehrsmeldung abzubrechen, ohne den Vorrang von Verkehrsmeldungen auszuschalten:

➔ Drücken Sie den Softkey ⑫ (neben „TA EXIT“).

Die aktuelle Verkehrsmeldung wird abgebrochen. Sie hören wieder die zuvor aktive Audioquelle und es erscheint das entsprechende Display. Wenn erneut eine Verkehrsmeldung gesendet wird, stellt das Gerät diese wieder automatisch durch.

## Vorrang von Verkehrsmeldungen dauerhaft ein-/ausschalten

Der Vorrang von Verkehrsmeldungen ist eingeschaltet, wenn der Menüpunkt „TRAFFIC“ (im Display der Audioquelle bzw. im Menü „TUNER“) hervorgehoben ist.

Sie haben zwei Möglichkeiten, den Vorrang von Verkehrsmeldungen dauerhaft ein-/auszuschalten:

### Im Verkehrsfunk-Display

➔ Drücken Sie während der Verkehrsmeldung den Softkey ⑦ (neben „TA OFF“).

Die aktuelle Verkehrsmeldung wird abgebrochen. Sie hören wieder die zuvor aktive Audioquelle und es erscheint das entsprechende Display. Wenn erneut eine Verkehrsmeldung gesendet wird, stellt das Gerät diese **nicht** durch.

### Im Display der Audioquelle oder im Menü „TUNER“ (TRAFFIC)

Im Display der Audioquelle oder im Menü „TUNER“ wird der Menüpunkt „TRAFFIC“ angezeigt.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑨ (neben „TRAFFIC“).

Der Status wird kurz in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt.

- „TRAFFIC INFO ON“: Verkehrsmeldungen werden automatisch durchgestellt.
- „TRAFFIC INFO OFF“: Verkehrsmeldungen werden **nicht** durchgestellt.

# Integrierten CD-Spieler bedienen

Das Gerät kann folgende CD-Formate abspielen:

- CD-Audio (einige CDs mit Kopierschutz können nicht abgespielt werden)
- CD-R oder CD-RW mit MP3 oder WMA-Dateien (nur ohne DRM-Kopierschutz)

  **Hinweis:**
  Die Qualität selbst gebrannter CDs schwankt aufgrund unterschiedlicher CD-Rohlinge, CD-Brenner-Software und Brenn-Geschwindigkeiten. Daher ist es möglich, dass das Gerät einige selbst gebrannte CDs nicht abspielen kann.

Falls Sie eine CD-R/-RW nicht abspielen können:

- verwenden Sie Rohlinge eines anderen Herstellers bzw. einer anderen Farbe,
- brennen Sie mit geringerer Geschwindigkeit.

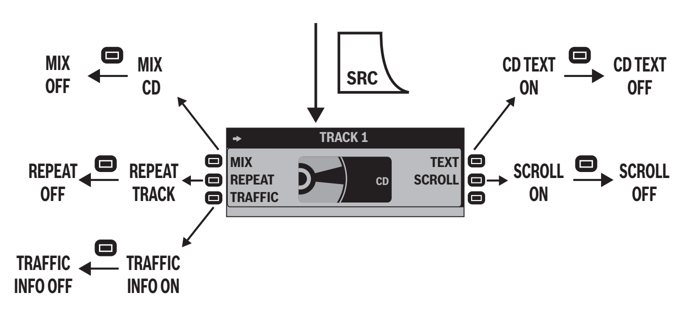
### Wie müssen MP3- bzw. WMA-CDs beschaffen sein?

Das Gerät kann nur MP3- bzw. WMA-CDs korrekt abspielen und anzeigen, die die folgenden Merkmale aufweisen:

- Die CD-ROM darf entweder nur MP3- oder nur WMA-Dateien sowie Ordner enthalten, aber keine anderen Dateien (auch keine CD-Audio-Dateien).
- CD-Format: ISO 9660 (Level 1 oder 2) oder Joliet
- Bitrate:
  MP3: max. 320 kBit/s
  WMA: max. 768 kBit/s
- Datei-Endung: muss „.MP3” bzw. „.WMA“ lauten
- ID3-Tags: Version 1 oder 2
- Max. 252 Ordner pro CD mit max. 999 MP3-Dateien pro Ordner (bei langen Dateinamen weniger: ca. 700 bei 20 Zeichen pro Dateiname)
- Dateinamen dürfen keine Umlaute oder Sonderzeichen enthalten und max. 32 Zeichen lang sein.
- WMA-Dateien mit DRM (Digital Rights Management, Kopierschutz/Abspielbeschränkung), die z. B. von Musikanbietern im Internet zum Download angeboten werden, kann das Gerät nicht abspielen.
  WMA-Dateien, die Sie selber z. B. aus CD-Audio-Dateien erzeugen, können abgespielt werden.

## Funktionen des integrierten CD-Spielers, wenn eine Audio-CD eingeschoben ist

Nachdem Sie eine Audio-CD eingeschoben (siehe Seite 10) und zum ersten Mal „CD“ als Audioquelle gewählt haben (siehe Seite 13), erscheint „CD Reading“ kurz in der Hauptzeile Ⓐ. Anschließend erscheint das Audio-CD-Display (siehe Seite 14). Die Wiedergabe beginnt.




| Menüpunkt | Abk. | Softkey | Einstellmöglichkeit | siehe auch |
|---|---|---|---|---|
| Zufallswiedergabe | MIX | ⑦ | Einschalten (MIX CD)<br>Ausschalten (MIX OFF) | Seite 17 |
| Titelwiederholung | REPEAT | ⑧ | Einschalten (REPEAT TRACK)<br>Ausschalten (REPEAT OFF) | Seite 18 |
| Vorrang für Verkehrsmeldungen | TRAFFIC | ⑨ | Einschalten (TRAFFIC INFO ON)<br>Ausschalten (TRAFFIC INFO OFF) | Seite 29 |
| CD-Text anzeigen | TEXT | ⑫ | Einschalten (CD TEXT ON)<br>Ausschalten (CD TEXT OFF) | Seite 33 |
| Laufschrift | SCROLL | ⑪ | Einschalten (SCROLL ON)<br>Ausschalten (SCROLL OFF) | Seite 33 |

### CD-Text-Anzeige ein-/ausschalten (TEXT)

Einige CDs unterstützen die Anzeige von Text-Informationen zu Künstler, Album, Titel usw. Um die Anzeige von CD-Text ein-/auszuschalten:

➔ Drücken Sie den Softkey ⑫ (neben „TEXT").

Der CD-Text-Status wird kurz in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt:

- „CD TEXT ON": Der CD-Text wird in der Infozeile 2 Ⓔ angezeigt.
- „CD TEXT OFF": Der CD-Text wird nicht angezeigt.

### Laufschrift für CD-Text ein-/ausschalten (SCROLL)

Das Gerät kann CD-Text statisch oder als Laufschrift (Scroll) anzeigen. Um die Anzeige von CD-Text zu ändern:

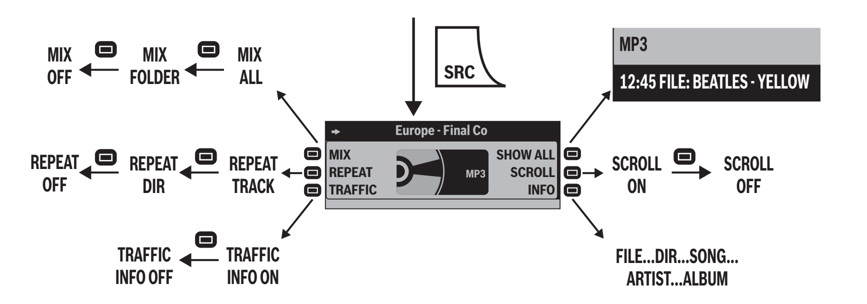
➔ Drücken Sie den Softkey ⑪ (neben „SCROLL").

Der CD-Text-Anzeigestatus wird kurz in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt:

- „SCROLL ON": CD-Text wird als Laufschrift dargestellt, sofern die CD CD-Text unterstützt, die Anzeige von CD-Text eingeschaltet ist (siehe vorangehender Abschnitt) und der CD-Text nicht in die Infozeile 2 Ⓔ passt.
- „SCROLL OFF": CD-Text wird nicht als Laufschrift dargestellt. Wenn der CD-Text nicht in die Infozeile 2 Ⓔ des Displays passt, erscheint er unvollständig.

# MP3-/WMA-Spieler bedienen

Nachdem Sie ein Medium mit MP3- oder WMA-Dateien (CD, MMC-/SD-Karte oder USB-Stick) eingeschoben (siehe Seiten 10 und 11) und zum ersten Mal als Audioquelle gewählt haben (siehe Seite 13), erscheint „CD/MMC/USB Reading“ in der Hauptzeile Ⓐ. Anschließend erscheint das MP3-Display (siehe Seite 15). Die Wiedergabe beginnt.




| Menüpunkt | Abk. | Softkey | Einstellmöglichkeit | siehe |
|---|---|---|---|---|
| Zufallswiedergabe | MIX | ⑦ | Dateien des Ordners (MIX FOLDER) bzw. des Datenträgers (MIX ALL) in zufälliger Reihenfolge abspielen<br>Ausschalten (MIX OFF) | Seite 17 |
| Titelwiederholung | REPEAT | ⑧ | Aktuelle Datei (REPEAT TRACK) bzw. Dateien des Ordners (REPEAT DIR) wiederholen<br>Ausschalten (REPEAT OFF) | Seite 18 |
| Vorrang für Verkehrsmeldungen | TRAFFIC | ⑨ | Einschalten (TRAFFIC INFO ON)<br>Ausschalten (TRAFFIC INFO OFF) | Seite 29 |
| Infos anzeigen | SHOW ALL | ⑫ | Alle verfügbaren Informationen zum aktuellen Titel laufen einmal durch die Infozeile 2 Ⓔ | Seite 35 |
| Laufschrift | SCROLL | ⑪ | Einschalten (SCROLL ON)<br>Ausschalten (SCROLL OFF) | Seite 35 |
| Info wählen | INFO | ⑩ | Umschalten zwischen DIR, SONG, ARTIST, ALBUM und FILE | Seite 35 |

### Alle Informationen des aktuellen Titels anzeigen (SHOW ALL)

Um alle verfügbaren Informationen zum aktuellen Titel (z. B. aus ID3-Tags) in der Infozeile 2 Ⓔ anzuzeigen:

➔ Drücken Sie den Softkey ⑫ (neben „SHOW ALL“).

Alle verfügbaren Informationen zum aktuellen Titel laufen einmal durch die Infozeile 2 Ⓔ.

### Laufschrift ein-/ausschalten (SCROLL)

Das Gerät kann die Titelinformationen, die Sie im Menüpunkt „INFO“ ausgewählt haben (siehe nächster Abschnitt), entweder statisch oder als Laufschrift anzeigen.

Um zwischen statischer Anzeige und Laufschrift umzuschalten:

➔ Drücken Sie den Softkey ⑪ (neben „SCROLL“).

- Wenn die Laufschriftanzeige eingeschaltet ist, läuft der Text ununterbrochen von rechts nach links durch die Infozeile 2 Ⓔ.
- Wenn die Laufschriftanzeige ausgeschaltet ist, läuft der Text einmal von rechts nach links durch die Infozeile 2 Ⓔ. Danach werden maximal die ersten 13 Zeichen angezeigt.

### Anzuzeigende Titelinformationen wählen (INFO)

Das Gerät kann folgende Titelinformationen in der Infozeile 2 Ⓔ anzeigen:

- entweder Informationen aus eingebetteten Daten oder ID3-Tags (Künstler, Titel, Album, Genre, Jahr), sofern vorhanden
- oder Datei- und Ordnername.

Um die anzuzeigende Titelinformation zu wählen:

➔ Drücken Sie mehrmals den Softkey ⑩ (neben „INFO“).

Die anzuzeigende Informationsart wird eingeblendet:

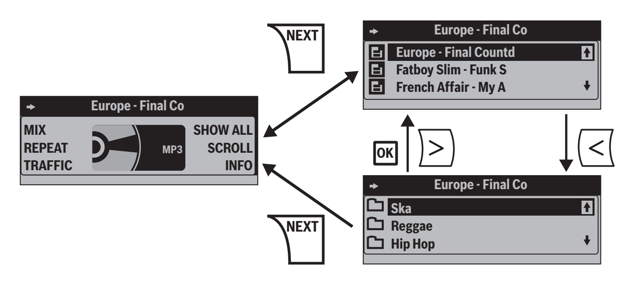
- „DIR“: Name des Ordners, in dem sich die aktuell gespielte Datei befindet
- „SONG“: Name des aktuellen Titels
- „ARTIST“: Name des Künstlers
- „ALBUM“: Name des Albums
- „FILE“: Dateiname des aktuellen Titels

## Titel aus einer Liste auswählen (Browser-Modus/Playlist)

Während der MP3- bzw. WMA-Wiedergabe können Sie jederzeit mit der **NEXT**-Taste ⑥ zwischen folgenden Modi umschalten:

- MP3-Display (linker Teil der Abbildung),
- Browser-Modus (mittlerer Teil der Abbildung),
- Playlist-Modus (rechter Teil der Abbildung).

**Hinweis:**
Das Gerät kann Playlisten abspielen, die mit einem MP3-Manager wie z. B. WinAmp oder Microsoft Media Player erstellt wurden. Diese Playlisten müssen im Format M3U, PLS oder RMP vorliegen und im Root-Verzeichnis des Datenträgers gespeichert sein!




Der Browser-Modus bzw. die Playlist zeigt:

- in der Hauptzeile Ⓐ die Datei, die gerade abgespielt wird,
- darunter die drei Dateien, die als nächstes abgespielt werden,
- am rechten Rand zwei Pfeile, die erscheinen, wenn Sie in die entsprechende Richtung scrollen können.

**Hinweis:**
Die Dateien werden nicht in alphabetischer Reihenfolge abgespielt, sondern in der Reihenfolge, in der sie physikalisch auf dem Datenträger gespeichert wurden. Diese Reihenfolge wird auch im Browser-Modus angezeigt.

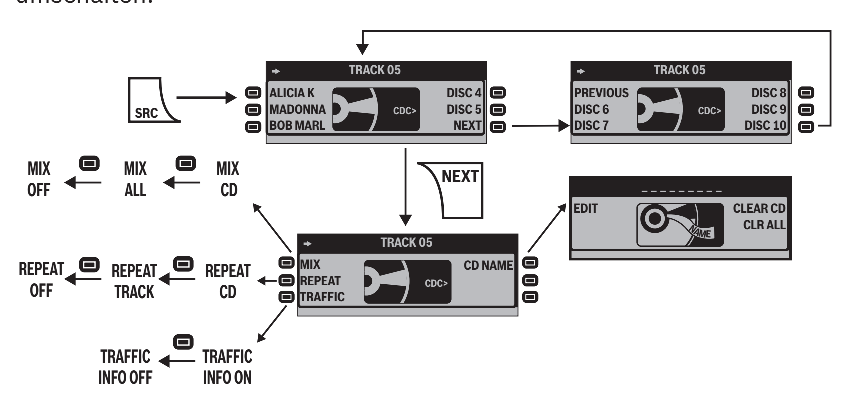
Im Browser-Modus und im Playlist-Modus können Sie wie folgt Dateien oder Ordner aus der Liste auswählen:

- ➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf ⊼ oder ⊻, um nach oben oder unten zu scrollen.
- ➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf <, um aufwärts zu einem übergeordneten Ordner zu wechseln.
- ➔ Drücken Sie die **OK**-Taste ⑰, um abwärts in einen ausgewählten Unterordner zu wechseln.
- ➔ Drücken Sie die **OK**-Taste ⑰, um eine gewählte Datei abzuspielen.

# Optionalen CD-Wechsler bedienen

Nachdem Sie mindestens eine CD in das CD-Wechsler-Magazin eingeschoben und zum ersten Mal „CDC“ als Audioquelle (siehe Seite 13) gewählt haben, erscheint „Magazine Scan“ kurz im Display. Anschließend erscheint die CD-Übersicht. Die Wiedergabe beginnt.

Sie können zwischen der CD-Übersicht (oberer Teil der Abbildung) und dem CD-Wechsler-Display (Mitte der Abbildung) mit der **NEXT**-Taste ⑥ umschalten.




| Menüpunkt | Abk. | Softkey | Einstellmöglichkeit | siehe |
|---|---|---|---|---|
| Zufallswiedergabe | MIX | ⑦ | Alle Titel der CD (MIX CD) bzw. des Magazins (MIX ALL) in zufälliger Reihenfolge abspielen<br>Ausschalten (MIX OFF) | Seite 17 |
| Titelwiederholung | REPEAT | ⑧ | Aktuellen Titel (REPEAT TRACK) bzw. aktuelle CD (REPEAT CD) wiederholen<br>Ausschalten (REPEAT OFF) | Seite 18 |
| Verkehrsmeldungen | TRAFFIC | ⑨ | Einschalten (TRAFFIC INFO ON)<br>Ausschalten (TRAFFIC INFO OFF) | Seite 29 |
| CD-Namen bearbeiten | CD NAME | ⑫ | Namen für CDs, die sich im Wechsler-Magazin befinden, eingeben, ändern, löschen | Seite 39 |

## CD aus dem CD-Magazin wählen (CD-Übersicht)

Die CD-Übersicht zeigt:

- entweder die CD-Nummer (z. B. „DISC 01“)
- oder den Namen der CD (diesen können Sie eingeben, wie im nächsten Abschnitt beschrieben)
- oder eine leere Stelle, wenn die entsprechende Position des Magazins ohne CD ist.

➔ Drücken Sie ggf. die **NEXT**-Taste ⑥, um die CD-Übersicht anzuzeigen.

➔ Drücken Sie den Softkey, der sich neben der Nummer bzw. neben dem Namen der gewünschten CD befindet.

In der Hauptzeile Ⓐ wird kurz „LOADING CD“ angezeigt. Anschließend beginnt die Wiedergabe mit dem ersten Titel der CD.

**Hinweis:**
Falls Ihr CD-Wechsler mehr als fünf CDs im Magazin hat, drücken Sie den Softkey ⑩, der sich jeweils neben den Menüpunkten „NEXT“ und „PREVIOUS“ befindet, um zwischen der Anzeige der ersten fünf und der letzten fünf CDs umzuschalten.

## Den Namen einer CD im Magazin des CD-Wechslers ändern (CD NAME)

Sie können jeder CD, die sich im CD-Wechsler befindet, einen Namen zuweisen. Der Name kann maximal sieben Zeichen haben.

➔ Wählen Sie in der CD-Übersicht die CD, der Sie einen Namen zuweisen möchten, wie im vorangehenden Abschnitt beschrieben.

➔ Drücken Sie die **NEXT**-Taste ⑥, um das CD-Wechsler-Display anzuzeigen.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑫ (neben „CD NAME“).

➔ Drücken Sie den Softkey ⑦ (neben „EDIT“).

Die Texteingabe erscheint. Das erste Zeichen des Namens blinkt.

➔ Drücken Sie mehrmals auf der Wipptaste ③ auf ⊼ oder ⊻, um das blinkende Zeichen zu ändern.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf >, um zum nächsten Zeichen zu wechseln.

➔ Drücken Sie die **OK**-Taste ⑰, um die Texteingabe abzuschließen und den eingegebenen Namen zu speichern.

**Hinweis:**
Um die Texteingabe zu beenden, ohne den Namen zu ändern, drücken Sie die **ESC**-Taste ⑯.

Um den Namen der aktuellen CD zu löschen:

➔ Halten Sie den Softkey ⑫ (neben „CLEAR CD“) länger als zwei Sekunden gedrückt.

In der Hauptzeile Ⓐ wird kurz „CLEARING“ eingeblendet.

Um die Namen aller CDs, die sich im Magazin des CD-Wechslers befinden, zu löschen:

➔ Halten Sie den Softkey ⑩ (neben „CLR ALL“) länger als zwei Sekunden gedrückt.

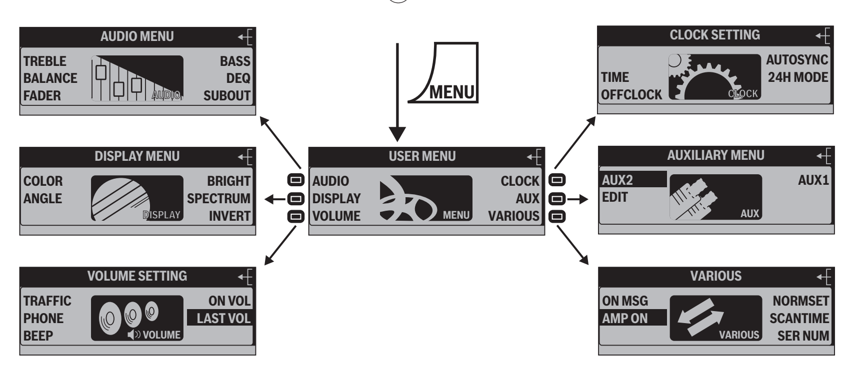
In der Hauptzeile Ⓐ wird kurz „CLEARING“ eingeblendet.

# Grundeinstellungen im Einstell-Menü ändern

Das Einstell-Menü erlaubt Ihnen, grundlegende Gerätefunktionen, wie z. B. Klang, Einschalt-Lautstärke oder Display-Helligkeit, an Ihre Bedürfnisse anzupassen.

Um das Einstell-Menü zu öffnen:

➔ Drücken Sie die **MENU**-Taste ⑮. Das Einstell-Menü erscheint.

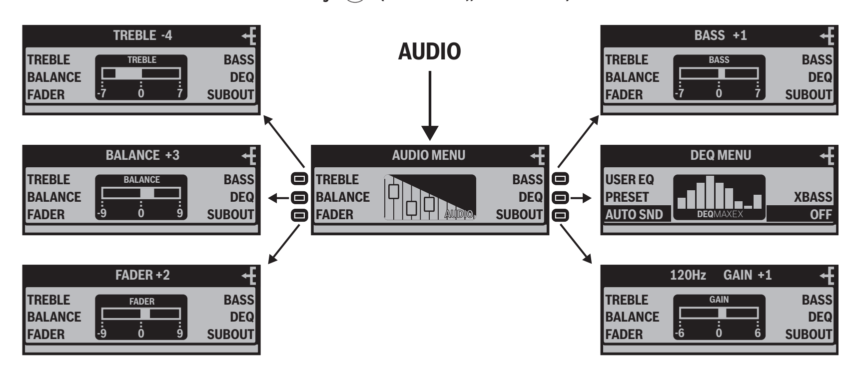


## Klang und Balance einstellen (AUDIO)

Im Menü „AUDIO“ finden Sie umfangreiche Möglichkeiten, um den Klang an Ihre Bedürfnisse anzupassen.

➔ Drücken Sie die **MENU**-Taste ⑮. Das Einstell-Menü erscheint.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑦ (neben „AUDIO“).




### Höhen oder Bässe ändern (TREBLE/BASS)

➔ Drücken Sie den Softkey ⑦ (neben „TREBLE“) oder den Softkey ⑫ (neben „BASS“).

Der entsprechende Klangregler wird angezeigt.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf ⊼ oder >, um Höhen oder Bässe anzuheben.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf ⊻ oder <, um Höhen oder Bässe abzusenken.

### Lautstärkeverteilung ändern (BALANCE/FADER)

Die Balance regelt die Lautstärkeverteilung zwischen links und rechts, der Fader zwischen vorne und hinten.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑧ (neben „BALANCE“) oder den Softkey ⑨ (neben „FADER“).

Die Lautstärkeverteilung wird angezeigt.

➔ Drücken Sie auf der Wiptaste ③ auf die gewünschte Richtung.

Die Lautstärkeverteilung ändert sich. Das Display zeigt die neue Lautstärkeverteilung an.

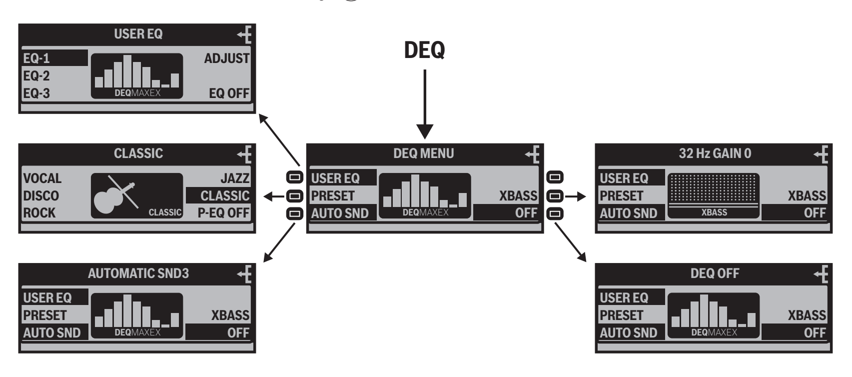
## Equalizer-Einstellung ändern (DEQ)

Ihr Gerät verfügt über einen digitalen 6-Band-Equalizer. Im Menü „DEQ" können Sie den Klang gezielt an Ihr Fahrzeug und Ihre Bedürfnisse anpassen und Probleme, wie z. B. Dröhnen oder schlechte Sprachverständlichkeit, beheben.

➔ Drücken Sie die **MENU**-Taste ⑮. Das Einstell-Menü erscheint.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑦ (neben „AUDIO SETTINGS"). Das Menü „AUDIO" erscheint.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑪ (neben „DEQ").




### Benutzerdefinierte Equalizer-Einstellung aufrufen (DEQ)

Im Menü „DEQ" können Sie bis zu drei benutzerdefinierte Equalizer-Einstellungen („EQ-1" bis „EQ-3") erstellen, speichern und aufrufen.

Um eine der drei benutzerdefinierten Equalizer-Einstellungen aufzurufen:

➔ Drücken Sie den Softkey ⑦ (neben „USER EQ").

Das Menü „USER EQ" erscheint.

➔ Drücken Sie einen der drei Softkeys ⑦ bis ⑨ (neben „EQ-1", „EQ-2" bzw. „EQ-3").

Die ausgewählte benutzerdefinierte Equalizer-Einstellung wird hervorgehoben. Der Klang ändert sich entsprechend.

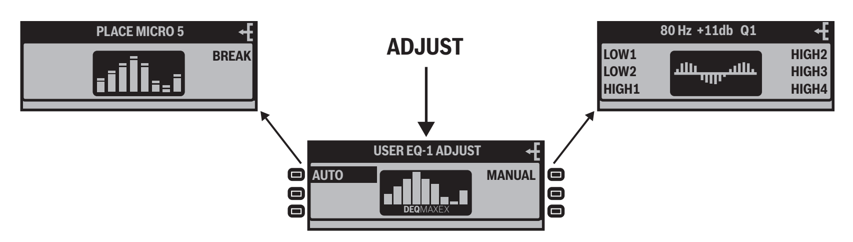
➔ Drücken Sie stattdessen den Softkey ⑩ (neben „P-EQ OFF"), um den Equalizer auszuschalten.

## Benutzerdefinierte Equalizer-Einstellung erstellen/ändern (ADJUST)

Sie können die drei verschiedenen benutzerdefinierten Equalizer-Einstellungen an verschiedene Situationen anpassen, z. B. für den Fahrer allein, für Fahrer und Beifahrer oder für Insassen vorne und hinten.

➔ Wählen Sie die benutzerdefinierte Equalizer-Einstellung, die Sie erstellen/ändern möchten, wie im vorangehenden Abschnitt beschrieben.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑫ (neben „ADJUST“). Das Menü „USER EQ ADJUST“ öffnet sich.




AUTO:

Sie können **eine** der drei Equalizer-Einstellungen automatisch mit einem Messmikrofon (als Zubehör erhältlich) erstellen.

Stellen Sie bitte Folgendes sicher, bevor Sie beginnen:

- Das Messmikrofon muss vor dem Einbau des Gerätes angeschlossen werden, wie in der Einbauanleitung des Messmikrofons beschrieben.
- Es muss während der Messung wirklich ruhig sein, denn Fremdgeräusche verfälschen die Messung. Schließen Sie daher alle Fenster, die Türen und das Schiebedach. Stellen Sie den Motor ab, aber lassen Sie die Zündung eingeschaltet.
- Die Temperatur im Fahrzeug muss unter 55 °C liegen.
- Alle Lautsprecher müssen angeschlossen sein. Die Abstrahlung der Lautsprecher darf nicht durch Gegenstände beeinträchtigt sein.

➔ Platzieren Sie das Messmikrofon
- für den Fahrer allein 10 cm neben dem rechten Ohr des Fahrers,
- für Fahrer und Beifahrer genau zwischen beiden auf Kopfhöhe,
- für Insassen vorne und hinten auf Kopfhöhe in der Mitte des Fahrzeugs.

➔ Stellen Sie sicher, dass alle Insassen im Fahrzeug sitzen und sich ruhig verhalten.

➔ Wechseln Sie ins Menü „DEQ“ und rufen Sie eine benutzerdefinierte Equalizer-Einstellung („EQ-1“ bis „EQ-3“) auf, wie im vorangehenden Abschnitt beschrieben.

➔ Öffnen Sie das Menü „USER EQ ADJUST“, wie auf Seite 43 beschrieben.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑦ (neben „AUTO“) und folgen Sie anschließend den Anweisungen auf dem Display.

Nach einem 5-Sekunden-Countdown hören Sie das Testgeräusch und in der Hauptzeile Ⓐ erscheint abwechselnd „SILENCE PLEASE“ und „ADJUSTING“.

Die automatische Equalizer-Einstellung ist erfolgreich beendet, wenn „ADJUSTMENT OK“ in der Hauptzeile Ⓐ eingeblendet wird. Die Equalizer-Einstellung wird gespeichert. Eine früher unter dieser Equalizer-Einstellung gespeicherte Einstellung wird dabei überschrieben. Die neue Einstellung ist nun unter der entsprechenden Equalizer-Einstellung („EQ-1“ bis „EQ-3“) abrufbar.

MANUAL:

Alternativ können Sie die Equalizer-Einstellung manuell ohne Messmikrofon erstellen. In jedem der sechs Frequenzbänder können Sie gezielt eine einzelne Mittenfrequenz auswählen und deren Pegel und Gütefaktor Q feinfühlig einstellen.

➔ Legen Sie eine Ihnen gut bekannte CD ein.

➔ Stellen Sie Bässe, Höhen, Balance und Fader jeweils auf Null.

➔ Öffnen Sie das Menü „USER EQ ADJUST“, wie auf Seite 43 beschrieben.

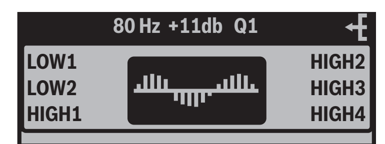
➔ Drücken Sie den Softkey ⑫ (neben „MANUAL“).

➔ Wählen Sie zunächst ein Frequenzband, das Sie ändern möchten. Ändern Sie zuerst die Mitten, danach die Höhen und zum Schluss die Bässe.

- „LOW1“ bis „2“: Wenn Sie die Bässe (20 bis 250 Hz) ändern möchten.
- „HIGH1“ bis „4“: Wenn Sie Mitten oder Höhen (320 bis 20.000 Hz) ändern möchten.

Das Frequenzspektrum wird angezeigt. Wenn Sie bereits in einem anderen Frequenzband den Pegel geändert haben, sehen Sie diese Änderung im Frequenzspektrum. Die aktuelle

Mittenfrequenz (Hz) ist hervorgehoben.




➔ Wählen Sie die Mittenfrequenz, die Sie ändern möchten, indem Sie auf der Wipptaste ③ auf ⊼ oder ⊻ drücken.

In den beiden Frequenzbändern „LOW1“ und „2“ können Sie je eine Mittenfrequenz von 20 bis 250 Hz wählen.
In den vier Frequenzbändern „HIGH1“ bis „4“ können Sie je eine Mittenfrequenz von 320 bis 20.000 Hz wählen.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf >.

Die Pegelanzeige (dB) wird hervorgehoben.

➔ Wählen Sie den Pegel der soeben eingestellten Mittenfrequenz, indem Sie auf der Wipptaste ③ auf ⊼ oder ⊻ drücken.

Sie sehen die Pegeländerung im Frequenzspektrum. Der Klang ändert sich entsprechend.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf >.

Der Gütefaktor Q wird hervorgehoben.

➔ Wählen Sie den gewünschten Gütefaktor Q, indem Sie auf der Wipptaste ③ auf ⊼ oder ⊻ drücken.

- „Q1“: geringe Flankensteilheit, breite Filterbandbreite
- „Q2“: mittlere Flankensteilheit und Filterbandbreite
- „Q3“: hohe Flankensteilheit, schmale Filterbandbreite

Sie sehen die Änderung im Frequenzspektrum. Der Klang ändert sich entsprechend.

➔ Drücken Sie die **OK**-Taste ⑰.

Ihre benutzerdefinierte Equalizer-Einstellung wird gespeichert.

## Welche Equalizer-Einstellung ist die richtige?

| Klangeindruck bzw. Problem | Maßnahme | |
|---|---|---|
| | Mitten-frequenz (Hz) | Pegel (dB) |
| Unsauberer Bass, Dröhnen, unangenehmer Druck | 125–400 | ca. –4 |
| Sehr vordergründiger, aggressiver Klang, kein Stereo-Effekt | 1000–2500 | ca. –4 bis –6 |
| Dumpfer Klang, wenig Transparenz, kein Glanz der Instrumente | 8000–12500 | ca. +4 bis +6 |
| Zu wenig Bass | 50–100 | ca. +4 bis +6 |

### Klang-Voreinstellung wählen (PRESET)

Dieser Menüpunkt erlaubt Ihnen, eine der folgenden Klang-Voreinstellungen zu wählen: VOCAL, DISCO, ROCK, JAZZ oder CLASSIC.

➔ Drücken Sie den Softkey, der sich neben der gewünschten Klang-Voreinstellung befindet.

Die gewählte Klang-Voreinstellung wird hervorgehoben und in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt.

➔ Drücken Sie stattdessen den Softkey ⑩ (neben „P-EQ OFF“), um den Equalizer auszuschalten.

### Geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanhebung einstellen (AUTO SND)

Wenn Sie schneller fahren, kann das Gerät die Lautstärke automatisch erhöhen, um das Fahrgeräusch zu kompensieren. Dazu muss das Tachometersignal angeschlossen sein, wie in der Einbauanleitung beschrieben. Sie können diese Lautstärke-Anhebung von 0 (keine Anhebung) bis 5 (maximale Anhebung) einstellen.

➔ Drücken Sie mehrmals den Softkey ⑨ (neben „AUTO SND“).

Die aktuelle geschwindigkeitsabhängige Lautstärkeanhebung wird in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt.

**Hinweis:**
Falls keine Anhebung eingestellt ist, wird in der Hauptzeile Ⓐ „AUTO SND OFF“ angezeigt.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf ⊼ oder >, um die Lautstärke-Anhebung zu erhöhen.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf ⊻ oder <, um die Lautstärke-Anhebung abzusenken.

### Bassanhebung einstellen (XBASS)

XBASS ist eine Bassanhebung bei geringer Lautstärke. Sie können diese Bassanhebung stufenweise von 0 (keine Anhebung) bis 6 (maximale Anhebung) für folgende Frequenzen einstellen: 32 Hz, 40 Hz, 50 Hz, 63 Hz oder 80 Hz.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑪ (neben „XBASS“).

Der Menüpunkt „XBASS“ blinkt. Die Frequenz (Hz) und die Bassanhebung (GAIN) werden in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf < bzw. >, um die gewünschte Frequenz auszuwählen.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf ⊼ bzw. ⊻, um die ge-

wünschte Bassanhebung einzustellen.

### Vorverstärkerausgang für Tiefbass konfigurieren (SUBOUT)

Wenn Sie einen zusätzlichen Tiefbass-Lautsprecher (Subwoofer) nutzen möchten, können Sie diesen an die übrigen Lautsprecher anpassen.

Sie können den Pegel des Subout-Vorverstärkerausgangs in 13 Stufen von –6 dB (maximale Absenkung) bis +6 dB (maximale Anhebung) für eine der folgenden Grenzfrequenzen einstellen:
80 Hz, 120 Hz oder 160 Hz.

➔ Drücken Sie im Menü „AUDIO“ den Softkey ⑩ (neben „SUBOUT“).

Der Menüpunkt „SUBOUT“ blinkt. Die aktuelle Grenzfrequenz (HZ) und der aktuelle Pegel (GAIN) werden in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf < bzw. >, um die gewünschte Grenzfrequenz zu wählen.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf ⊼ bzw. ⊻, um den gewünschten Pegel des Vorverstärkerausgangs einzustellen.

### Equalizer ausschalten (OFF)

➔ Drücken Sie im Menü „DEQ“ den Softkey ⑩ (neben „OFF“).

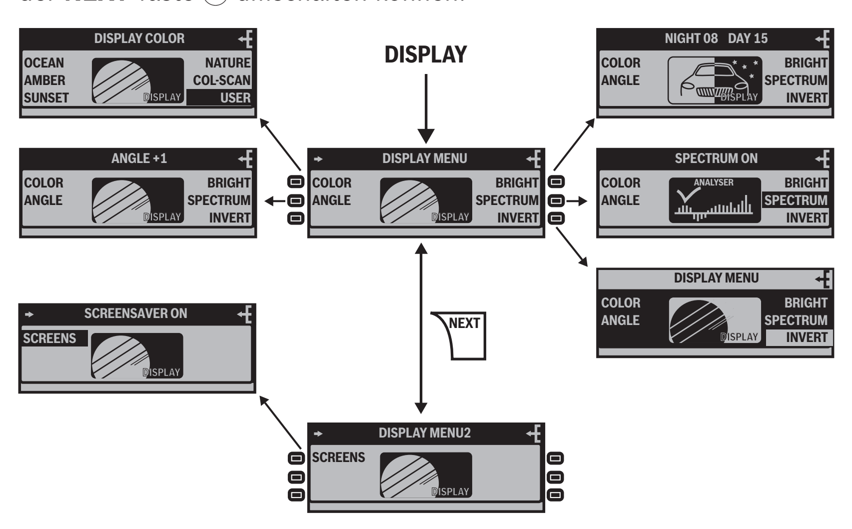
# Display-Einstellungen ändern (DISPLAY)

Im Menü „DISPLAY“ können Sie u. a. Display-Helligkeit, -Farbe und -Kontrast ändern.

➔ Drücken Sie die **MENU**-Taste ⑮. Das Einstell-Menü erscheint.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑧ (neben „DISPLAY“). Das Menü „DISPLAY“ erscheint.

Das Menü „DISPLAY“ besteht aus zwei Seiten, zwischen denen Sie mit der **NEXT**-Taste ⑥ umschalten können.




## Farbe des Displays ändern (COLOR)

Sie können die Farbe des Displays ändern, indem Sie entweder eine von vier Voreinstellungen („OCEAN“, „AMBER“, „SUNSET“ oder „NATURE“) oder die benutzerdefinierte Farbe („USER“) wählen.

Um eine der vier Voreinstellungen zu wählen:

➔ Drücken Sie den entsprechenden Softkey (neben „OCEAN“, „AMBER“, „SUNSET“, „NATURE“ oder „USER“).

Die Farbe des Displays ändert sich entsprechend.

## Benutzerdefinierte Farbe ändern (USER)

Um die benutzerdefinierte Farbe zu ändern, haben Sie zwei Möglichkeiten. Erste Möglichkeit:

➔ Drücken Sie den Softkey ⑩ (neben „USER“).

➔ Stellen Sie mit den Softkeys ⑦ bis ⑫ die gewünschte Farbe ein.

- „RED–“: vermindert den Rot-Anteil.
- „GREEN–“: vermindert den Grün-Anteil.
- „BLUE–“: vermindert den Blau-Anteil.
- „RED+“: erhöht den Rot-Anteil.
- „GREEN+“: erhöht den Grün-Anteil.
- „BLUE+“: erhöht den Blau-Anteil.

Die Farbe des Displays ändert sich entsprechend.

Zweite Möglichkeit:

➔ Drücken Sie den Softkey ⑪ (neben „COL-SCAN“).

Das Display zeigt nacheinander alle darstellbaren Farben an.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑦ (neben „SAVE“) oder die **OK**-Taste ⑰, um die aktuell angezeigte Farbe zu wählen.

➔ Drücken Sie stattdessen den Softkey ⑫ (neben „BREAK“) oder die **ESC**-Taste ⑯, um den Menüpunkt „COL-SCAN“ zu verlassen, ohne die Farbe zu ändern.

## Display-Blickwinkel anpassen (ANGLE)

Der Winkel, in dem der Fahrer auf das Display schaut, ist u. a. abhängig von der Einbauposition des Gerätes, der Sitzposition und der Körpergröße des Fahrers. Sie können wie folgt den Display-Kontrast an Ihren Blickwinkel anpassen.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑧ (neben „ANGLE“).

Der Menüpunkt „ANGLE“ blinkt. Der aktuelle Display-Kontrast wird in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf ⊼ oder >, um den Display-Kontrast zu erhöhen.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf ⊻ oder <, um den Display-Kontrast zu vermindern.

Sie können den Display-Kontrast in 13 Stufen von –6 bis +6 einstellen.

## Helligkeit des Displays bei Tag/Nacht ändern (BRIGHT)

Siehe Seite 19.

### Anzeige invertieren (INVERT)

➔ Drücken Sie den Softkey (10) (neben „INVERT").

Helle Teile der Anzeige werden dunkel dargestellt, dunkle hell.

### Spectrum-Analyser ein-/ausschalten (SPECTRUM)

Das Gerät kann anstelle des Displays der Audioquelle einen 5-Band-Spectrum-Analyser anzeigen. Dazu muss der Bildschirmschoner ausgeschaltet sein (siehe nächster Abschnitt) und Sie müssen wie folgt die Anzeige des Spectrum-Analysers aktivieren.

➔ Drücken Sie den Softkey (11) (neben „SPECTRUM").

- „SPECTRUM ON": Der Spectrum-Analyser kann angezeigt werden.
- „SPECTRUM OFF": Der Spectrum-Analyser kann nicht angezeigt werden.

Der Spectrum-Analyser erscheint anstelle des Displays der Audioquelle automatisch 16 Sekunden nach Ihrem letzten Tastendruck. Sie können den Spectrum-Analyser auch manuell einblenden:

➔ Drücken Sie dazu die **ESC**-Taste (16), während das Display der Audioquelle angezeigt wird.

➔ Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Spectrum-Analyser auszuschalten.

### Bildschirmschoner ein-/ausschalten (SCREEN S)

Das Gerät kann anstelle des Displays der Audioquelle einen Bildschirmschoner anzeigen. Dazu muss die Anzeige des Spectrum-Analysers ausgeschaltet sein (siehe vorhergehender Abschnitt) und Sie müssen wie folgt die Anzeige des Bildschirmschoners aktivieren.

➔ Drücken Sie die **NEXT**-Taste (6), um auf die zweite Seite des Menüs „DISPLAY" zu wechseln.

➔ Drücken Sie den Softkey (7) (neben „SCREEN S").

- „SCREEN SAVER ON": Der Bildschirmschoner startet sofort.
- „SCREEN SAVER OFF": Der Bildschirmschoner wird nicht angezeigt.

Der Bildschirmschoner erscheint anstelle des Displays der Audioquelle automatisch 16 Sekunden nach Ihrem letzten Tastendruck. Sie können den Bildschirmschoner nicht manuell einblenden.

➔ Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Bildschirmschoner zu unterbrechen und wieder das Display der aktiven Audioquelle anzuzeigen.

## Lautstärkevoreinstellungen ändern (VOLUME)

Im Menü „VOLUME SETTING“ wählen Sie die Lautstärkevoreinstellungen für Verkehrsmeldungen, das Telefon, die Signaltöne usw.

➔ Drücken Sie die **MENU**-Taste ⑮. Das Einstell-Menü erscheint.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑨ (neben „VOLUME“).

Das Menü „VOLUME SETTING“ erscheint. Die Lautstärkevoreinstellungen werden als zweistellige Zahlen angezeigt. Einer der beiden Menüpunkte „ON VOL“ oder „LAST VOL“ ist hervorgehoben.

### Lautstärkevoreinstellung von Verkehrsdurchsagen ändern (TRAFFIC)

Wenn das Gerät eine Verkehrsmeldung durchstellt, hören Sie diese in der hier voreingestellten Lautstärke.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑦ (neben „TRAFFIC“).

Der Menüpunkt „TRAFFIC“ blinkt. Die Lautstärkevoreinstellung für Verkehrsmeldungen wird in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt.

➔ Stellen Sie mit dem Lautstärkeregler ⑤ oder der Wipptaste ③ die gewünschte Lautstärke (Stufen 1 bis 50) ein.

Wenn eine Verkehrsmeldung gesendet wird, stellt das Gerät diese stets in dieser Lautstärke durch. Während der Verkehrsmeldung können Sie die Lautstärke jederzeit mit dem Lautstärkeregler ⑤ anpassen.

## Lautstärkevoreinstellung des Telefons ändern (PHONE)

Wenn das Gerät ein Telefonat durchstellt, beginnt dieses stets in der hier voreingestellten Lautstärke.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑧ (neben „PHONE“).

Der Menüpunkt „PHONE“ blinkt. Die Voreinstellung für die Telefonlautstärke wird in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt.

➔ Stellen Sie mit dem Lautstärkeregler ⑤ oder der Wipptaste ③ die gewünschte Lautstärke (Stufen 1 bis 50) ein.

Während des Telefonierens können Sie die Lautstärke jederzeit mit dem Lautstärkeregler ⑤ anpassen.

## Lautstärkevoreinstellung des Signaltons ändern (BEEP)

Wenn ein Signalton ertönt, hören Sie diesen stets in der hier voreingestellten Lautstärke.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑨ (neben „BEEP“).

Der Menüpunkt „BEEP“ blinkt. Die Voreinstellung für den Signalton wird in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt.

➔ Stellen Sie mit dem Lautstärkeregler ⑤ oder der Wipptaste ③ die gewünschte Lautstärke (Stufen 0 bis 6) ein.

Sie hören jeweils einen Signalton in der gewählten Lautstärke.

➔ Wenn Sie keine Signaltöne hören möchten, stellen Sie die Lautstärke auf Null.

In der Hauptzeile Ⓐ erscheint „BEEP OFF“.

## Voreinstellung der Einschaltlautstärke ändern (ON VOL)

Sie können das Gerät so konfigurieren, dass die Wiedergabe nach dem Einschalten stets mit der hier voreingestellten Lautstärke beginnt. Dazu muss der Menüpunkt „ON VOL“ hervorgehoben sein.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑫ (neben „ON VOL“).

Die Voreinstellung für die Einschaltlautstärke wird in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt.

➔ Stellen Sie mit dem Lautstärkeregler ⑤ oder der Wipptaste ③ die gewünschte Lautstärke (Stufen 1 bis 50) ein.

Der Menüpunkt „ON VOL“ wird hervorgehoben.

## Lautstärke beim Einschalten wiederherstellen (LAST VOL)

Sie können das Gerät so konfigurieren, dass die Wiedergabe nach dem Einschalten stets mit der zuletzt gewählten Lautstärke be-

ginnt. Dazu muss der Menüpunkt „LAST VOL“ hervorgehoben sein.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑪ (neben „LAST VOL“).

In der Hauptzeile Ⓐ wird kurz „LAST VOL ACTIVE“ eingeblendet. Der Menüpunkt „LAST VOL“ wird hervorgehoben.

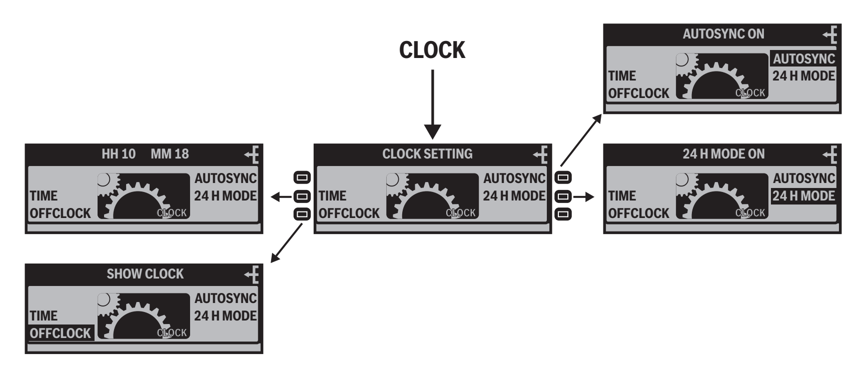
## Uhreinstellungen ändern (CLOCK)

Im Menü „CLOCK SETTING“ können Sie die Uhr des Gerätes stellen sowie die Anzeigeoptionen der Uhr ändern.

➔ Drücken Sie die **MENU**-Taste ⑮. Das Einstell-Menü erscheint.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑫ (neben „CLOCK“).

Das Menü „CLOCK SETTING“ erscheint.



## Uhr stellen (TIME)

➔ Drücken Sie den Softkey ⑦ (neben „TIME“).

Die aktuell eingestellte Uhrzeit wird in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt. Die Stunden blinken.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf ⊼ oder ⊻, um die Stunden zu ändern.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf >, um zu den Minuten zu wechseln.

Die Minuten blinken.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf ⊼ oder ⊻, um die Minuten zu ändern.

➔ Drücken Sie die **OK**-Taste ⑰, um die Eingabe abzuschließen und die Uhrzeit zu speichern.

**Hinweis:**
Um die Eingabe zu beenden, ohne die Uhrzeit zu ändern, drücken Sie die **ESC**-Taste ⑯.

## Uhranzeige bei ausgeschaltetem Gerät ein-/ausschalten (OFFCLOCK)

Die Uhrzeit kann angezeigt werden, wenn das Gerät zwar ausgeschaltet, die Fahrzeugzündung aber eingeschaltet ist. Um diese Uhranzeige ein-/auszuschalten:

➔ Drücken Sie den Softkey ⑧ (neben „OFFCLOCK“).

- „SHOW CLOCK“: Die Uhranzeige ist eingeschaltet.
- „HIDE CLOCK“: Die Uhranzeige ist ausgeschaltet.

## RDS-Synchronisierung der Uhr ein-/ausschalten (AUTOSYNC)

Die Uhr kann automatisch mit dem RDS-Zeitsignal synchronisiert werden, sofern ein Sender eingestellt ist, der dieses RDS-Zeitsignal sendet.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑫ (neben „AUTOSYNC“).

- „AUTOSYNC ON“: Die Synchronisierung ist eingeschaltet.
- „AUTOSYNC OFF“: Die Synchronisierung ist ausgeschaltet.

## 24-Stunden-Anzeige ein-/ausschalten (24H MODE)

Die Uhrzeit kann im 12- oder 24-Stunden-Format angezeigt werden. Um zwischen diesen beiden Formaten umzuschalten:

➔ Drücken Sie den Softkey ⑪ (neben „24H MODE“).

- „24H MODE ON“: Das 24-Stunden-Format ist eingeschaltet.
- „24H MODE OFF“: Das 12-Stunden-Format (AM/PM) ist eingeschaltet.

# Audioeingänge konfigurieren (AUX)

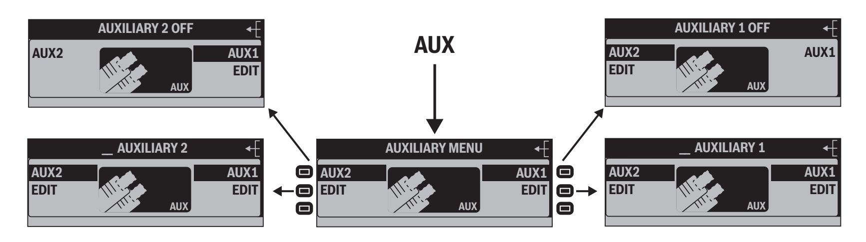
Sie können bis zu zwei externe Audioquellen, wie z. B. MiniDisc-Spieler oder externe MP3-Spieler, an die Audioeingänge AUX1 und AUX2 anschließen. Wenn Sie einen CD-Wechsler anschließen, belegt dieser den Audioeingang AUX1 und Sie können außerdem zusätzlich AUX2 anschließen.

Die Audioquellen AUX1 und AUX2 können Sie **nicht** über das Casablanca bedienen. Lediglich die Lautstärke können Sie ändern.

➔ Drücken Sie die **MENU**-Taste ⑮. Das Einstell-Menü erscheint.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑪ (neben „AUX“).

Das Menü „AUXILIARY“ erscheint. Der Audioeingang „AUX1“ wird nur dann angezeigt, wenn kein CD-Wechsler angeschlossen ist.




## Audioeingänge aktivieren/deaktivieren (AUX1/2)

Sie müssen Audioeingänge, an die Sie externe Audioquellen anschließen, wie folgt aktivieren.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑫ (neben „AUX1“) und/oder den Softkey ⑦ (neben „AUX2“).

Der Status des Audioeingangs wird in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt:

- „AUXILIARY ON“: Der entsprechende Audioeingang ist aktiviert und kann mit der **SRC**-Taste ⑱ als Audioquelle gewählt werden.
- „AUXILIARY OFF“: Der entsprechende Audioeingang ist deaktiviert. Er kann auch dann nicht als Audioquelle gewählt werden, wenn eine externe Audioquelle angeschlossen ist.

## Audioeingänge umbenennen (EDIT)

Wenn Sie einen Audioeingang als Audioquelle wählen, erscheint „AUXILIARY 1“ bzw. „AUXILIA-

RY 2“ in der Hauptzeile Ⓐ. Um diesen Namen zu ändern:

**Hinweis:**
Der Menüpunkt „EDIT“ erscheint nur, wenn Sie den entsprechenden Audioeingang aktiviert haben, wie im vorangehenden Abschnitt beschrieben.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑧ für AUX2 oder den Softkey ⑪ für AUX1, (jeweils neben „EDIT“).

Die Texteingabe für die gewählte Audioquelle wird in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt. Das erste Zeichen des Namens blinkt.

➔ Drücken Sie mehrmals auf der Wipptaste ③ auf ⊼ oder ⊻, um das blinkende Zeichen zu ändern.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf > , um zum nächsten Zeichen zu wechseln. Der Name kann maximal 16 Zeichen haben.

➔ Drücken Sie die **OK**-Taste ⑰, um die Texteingabe abzuschließen und den eingegebenen Namen zu speichern.

**Hinweis:**
Um die Texteingabe zu beenden, ohne den Namen zu ändern, drücken Sie die **ESC**-Taste ⑯.

## Besondere Einstellungen ändern (VARIOUS)

Im Menü „VARIOUS MENU“ können Sie u. a. die Anspielzeit für die Scan-Funktion und den Begrüßungstext ändern.

➔ Drücken Sie die **MENU**-Taste ⑮. Das Einstell-Menü erscheint.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑩ (neben „VARIOUS“).

Das Menü „VARIOUS“ erscheint.

### Begrüßungstext ändern (ON MSG)

Wenn Sie das Gerät einschalten, erscheint ein Begrüßungstext. Dieser ist werkseitig auf „THE ADVANTAGE IN YOUR CAR!“ eingestellt. Um diesen Text zu ändern:

➔ Drücken Sie den Softkey ⑦ (neben „ON MSG“).

Der Menüpunkt „ON MSG“ blinkt. Die Texteingabe wird in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt. Das erste Zeichen des Begrüßungstexts blinkt.

➔ Drücken Sie mehrmals auf der Wipptaste ③ auf ⊼ oder ⊻, um das hervorgehobene Zeichen zu ändern.

➔ Drücken Sie auf der Wipptaste ③ auf >, um zum nächsten Zeichen zu wechseln. Der Begrüßungstext kann maximal 35 Zeichen haben.

➔ Drücken Sie die **OK**-Taste ⑰, um die Texteingabe abzuschließen und den eingegebenen Begrüßungstext zu speichern.

**Hinweis:**

Um die Texteingabe zu beenden, ohne den Begrüßungstext zu ändern, drücken Sie die **ESC**-Taste ⑯.

### Internen Verstärker ein-/ausschalten (AMP ON)

Wenn Sie das Gerät über die Vorverstärker-Ausgänge (Preamp) an einen externen Endverstärker angeschlossen haben, können Sie den internen Verstärker des Gerätes wie folgt ausschalten:



**VORSICHT!**

**Kein Ton bei ausgeschaltetem internen Verstärker!**

Wenn Sie den internen Verstärker ausschalten, hören Sie keinen Ton aus den Lautsprechern, die an das Gerät angeschlossen sind!

➔ Schalten Sie den internen Verstärker nur dann aus, wenn Sie einen externen Endverstärker an die Vorverstärker-Ausgänge (Preamp) des Gerätes angeschlossen haben und Ihre Lautsprecher an diesen Endverstärker angeschlossen sind.

➔ Drücken Sie den Softkey ⑧ (neben „AMP ON“).

Der Status des internen Verstärkers wird in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt:

- „INTERNAL AMP ON“: Der interne Verstärker ist eingeschaltet. An das Gerät angeschlossene Lautsprecher geben die gewählte Audioquelle wieder.
- „INTERNAL AMP OFF“: Der interne Verstärker ist ausgeschaltet. An das Gerät angeschlossene Lautsprecher bleiben stets stumm. Die Lautsprecher müssen an den externen Verstärker angeschlossen werden.

### Gerät auf Werkeinstellungen zurücksetzen (NORMSET)

➔ Halten Sie den Softkey ⑫ (neben „NORMSET“) für ca. zwei Sekunden gedrückt.

In der Hauptzeile Ⓐ erscheint kurz „NORMSET ON“. Das Gerät wird auf die Werkeinstellungen zurückgesetzt.

### Anspielzeit ändern (SCANTIME)

➔ Drücken Sie den Softkey ⑪ (neben „SCANTIME“).

Der Menüpunkt „SCANTIME“ blinkt. Die aktuelle Anspielzeit wird in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt.

➔ Drücken Sie mehrmals auf der Wipptaste ③ auf ⊼ oder >, um die Anspielzeit zu verlängern.

➔ Drücken Sie mehrmals auf der Wipptaste ③ auf ⊻ oder <, um die Anspielzeit zu verkürzen.

Sie können in 5-Sekunden-Schritten Anspielzeiten von 5 bis 30 Sekunden einstellen.

### Seriennummer anzeigen (SER NUM)

Jedes Gerät hat eine eigene Seriennummer. Um diese anzuzeigen:

➔ Drücken Sie den Softkey ⑩ (neben „SER NUM“).

Die Seriennummer wird in der Hauptzeile Ⓐ angezeigt.

# Fehlertabelle

Falls das Gerät nicht korrekt funktioniert, schalten Sie das Gerät aus und anschließend wieder an.

Wenn danach noch Probleme bestehen, können Sie folgende Probleme leicht selbst beheben.

| Problem | mögliche Ursache | mögliche Abhilfe |
|---|---|---|
| Die Menüs erscheinen nicht wie in dieser Anleitung abgebildet.<br>Der Tuner kann nicht auf die Frequenzen abgestimmt werden, die in den technischen Daten genannt sind. | Das Gerät ist nicht auf Ihre Region eingestellt. | Stellen Sie das Gerät auf Ihre Region ein, wie auf Seite 24 beschrieben. |
| Im Display erscheinen Informationen über das Gerät. | Der Demo-Modus ist eingeschaltet. | Drücken Sie kurz die **MENU**-Taste ⑮. Drücken Sie diese Taste erneut und halten Sie sie für vier Sekunden gedrückt. |
| Das Gerät bleibt stets stumm, obwohl es korrekt angeschlossen ist. | Der interne Verstärker ist ausgeschaltet. | Schalten Sie den internen Verstärker ein, wie auf Seite 58 beschrieben. |

Sollten nun noch Probleme bestehen, wenden Sie sich an eine autorisierte Werkstatt oder den Blaupunkt Kundendienst (siehe letzte Seite).

# Technische Daten

| | |
|---|---|
| Gewicht | ca. 1,5 kg |
| **Spannungsversorgung** | |
| Betriebsspannung: | 10,5–14,4 V |
| **Stromaufnahme** | |
| Im Betrieb: | max. 10 A |
| 10 Sekunden nach dem Ausschalten: | < 3,5 mA |
| **Verstärker-Ausgangsleistung** nach DIN 45324: | |
| bei 14,4 V: | 4 x 25 W Sinus |
| max. Power: | 4 x 45 W bei 14,4 V |
| **Vorverstärker-Ausgang** (Preamp Out) | |
| 4 Kanäle: | 3 V |
| **Eingangsempfindlichkeit** | |
| AUX-Eingänge: | 2 V / 6 kΩ |
| Telefon-Eingang: | 10 V / 1 kΩ |
| **Tuner** | |
| Wellenbereich UKW (FM): | 87,5–108 MHz |
| Wellenbereich MW: | 531–1602 kHz |
| Wellenbereich LW: | 153–279 kHz |
| FM-Übertragungsbereich: | 35–16 000 Hz |
| **CD-Spieler** | |
| Übertragungsbereich: | 20–20 000 Hz |
| Technische Änderungen vorbehalten! | |

# Glossar

### AF – Alternativfrequenz

Die Reichweite von UKW-Sendern ist beschränkt. Daher werden UKW-Radioprogramme auf verschiedene Frequenzen verteilt. Der RDS-Dienst AF teilt dem Tuner diese Frequenzen mit. Wenn der Empfang schlecht wird, weil das Fahrzeug den Empfangsbereich einer Frequenz verlässt, kann der Tuner automatisch auf die am besten zu empfangende Frequenz wechseln.

### DEQmaxEx – Digitaler Parametrischer Equalizer mit variabler Filtergüte

Diese Funktion ermöglicht ein Höchstmaß an exakter Frequenzgangoptimierung, so dass das Klangspektrum auf das Fahrzeug oder den individuellen Geschmack eingestellt werden kann.

### EON – Enhanced Other Network

Im Falle einer Verkehrsmeldung (TA) wird von einem Nicht-Verkehrsfunksender auf einen Verkehrsfunksender derselben Senderkette umgeschaltet (z. B. von NDR 3 auf NDR 2). Nach der Verkehrsmeldung wird auf das zuvor gehörte Programm zurückgeschaltet.

### Gütefaktor Q

Bestimmt die Filtergüte des Equalizers, also die Flankensteilheit und Filterbandbreite, in Abhängigkeit von der Kennfrequenz.

### ID3-Tags

ID3-Tags enthalten Zusatzinformationen zu MP3-Dateien (z. B. Künstler, Titel, Album, Genre, Jahr).

### Mass Storage Device – Massenspeicher

Format für Speichermedien, die dauerhaft große Mengen an Daten speichern können, wie z. B. USB-Wechselspeichermedien (USB-Stick oder -Festplatte).

### MMC-/SD-Karte – Multimedia/Secure Digital-Card

MMC-/SD-Karte sind Speicherkartenformate, die in den Kartenschacht ⑳ des Gerätes eingesteckt werden können. Das Gerät kann auf den Speicherkarten gespeicherte MP3- und WMA-Dateien abspielen.

### MP3, WMA

MP3 und WMA sind Audio-Datenformate, die eine hohe Kompression bei geringem Qualitätsverlust ermöglichen.

### Playlist

Wiedergabeliste für MP3- oder WMA-Dateien. In Playlisten wird

die Reihenfolge festgelegt, in der bestimmte Titel abgespielt werden sollen. Sie werden mit einem MP3-Manager, wie z. B. WinAmp oder Windows Media Player, erstellt.

**PTY – Program Type**

Das Gerät sucht gezielt nach Sendern mit vorwählbarem Programminhalt (z. B. Nachrichten, Rock, Pop, Sport, o. Ä.)

Das Gerät schaltet Notfall- und Katastrophendurchsagen (PTY 31) automatisch durch.

**RDS – Radio Data System**

RDS ist ein Service der Rundfunkanstalten. Neben den herkömmlichen Musik- und Sprachbeiträgen werden Zusatzinformationen in Form verschlüsselter Digitalsignale ausgesendet, welche vom Gerät ausgewertet werden können.

**Hinweis:**
Die RDS-Dienste werden nicht von allen Rundfunkanstalten unterstützt!

**REG – Regional**

Die Aktivierung des Regionaldienstes (REG ON) verhindert, dass auf eine besser empfangbare Frequenz des benachbarten Regionalprogramms umgeschaltet wird. Dadurch können Sie auch in Randgebieten der Region ein Regionalprogramm durchgehend empfangen. Der Nachteil ist, dass der Sender eventuell nicht mehr störungsfrei empfangen wird.

**Root-Verzeichnis**

Hauptverzeichnis eines Datenträgers. Im Root-Verzeichnis befinden sich alle anderen Verzeichnisse.

**Subwoofer, Subout**

Separater Tiefbass-Lautsprecher. Das Gerät hat einen Subout-Vorverstärker-Ausgang. Hier können Sie entweder einen aktiven Subwoofer oder einen separaten Endverstärker mit Subwoofer anschließen.

**TA – Traffic Announcement**

Das Gerät stellt Verkehrsmeldungen durch, auch wenn gerade andere Quellen (z. B. CD, AUX) gehört werden oder das Radio stummgeschaltet ist.

**TMC – Traffic Message Channel**

RDS-Datendienst für gebietsbezogene Verkehrsmeldungen. Digitaler Verkehrsfunk-Datenkanal mit ständig aktualisierten Daten zur Verkehrslage. TMC-Empfänger erlauben eine Selektion des Datenstroms hinsichtlich Fahrtrichtung, Gebiet oder Straßenklasse. Auf Knopfdruck stehen Ihnen so jederzeit die aktuellsten Informa-

tionen maßgeschneidert zur Verfügung.

Ihr Gerät verfügt über einen TMC-Ausgang, an den Blaupunkt-Navigationssysteme angeschlossen werden können. Fragen Sie dazu Ihren Blaupunkt-Fachhändler.

**T-STORE – Travelstore**

Automatisches Suchen und Abspeichern der sechs am besten zu empfangenden Radiosender der Region.

**Tuner**

Empfangsteil des Radiogerätes.

**USB – Universal Serial Bus**

USB ist eine Schnittstelle für den Anschluss von externen Wechselspeichermedien an das Gerät.

**XBass**

XBASS bedeutet die Anhebung der Bässe bei geringer Lautstärke. Dadurch wirkt der Klang auch bei geringer Lautstärke voller.

# Stichwortverzeichnis



**Hinweis:**
Stichwörter in Großbuchstaben verweisen auf Menüpunkte.

Bitte den ausgefüllten Gerätepass sicher aufbewahren!
Please keep the filled-in radio pass in a safe place!
Prière de conserver soigneusement la carte d’autoradio remplie !
Tenete per favore il libretto di apparecchio, debitamente riempito, in un posto sicuro!
Bewaar de ingevulde apparaatpas op een veilige plaats!

| Country: | | Phone: | Fax: | WWW: |
|---|---|---|---|---|
| Germany | (D) | 0180-5000225 | 05121-49 4002 | http://www.blaupunkt.com |
| Austria | (A) | 01-610 39 0 | 01-610 39 391 | |
| Belgium | (B) | 02-525 5444 | 02-525 5263 | |
| Denmark | (DK) | 44 898 360 | 44-898 644 | |
| Finland | (FIN) | 09-435 991 | 09-435 99236 | |
| France | (F) | 01-4010 7007 | 01-4010 7320 | |
| Great Britain | (GB) | 01-89583 8880 | 01-89583 8394 | |
| Greece | (GR) | 210 94 27 337 | 210 94 12 711 | |
| Ireland | (IRL) | 01-46 66 700 | 01-46 66 706 | |
| Italy | (I) | 02-369 62331 | 02-369 62464 | |
| Luxembourg | (L) | 40 4078 | 40 2085 | |
| Netherlands | (NL) | 0800 400 1010 | 0800 400 1040 | |
| Norway | (N) | 66-817 000 | 66-817 157 | |
| Portugal | (P) | 2185 00144 | 2185 00165 | |
| Spain | (E) | 902 52 77 70 | 91 410 4078 | |
| Sweden | (S) | 08-7501850 | 08-7501810 | |
| Switzerland | (CH) | 01-8471644 | 01-8471650 | |
| Czech. Rep. | (CZ) | 02-6130 0446 | 02-6130 0514 | |
| Hungary | (H) | 76 511 803 | 76 511 809 | |
| Poland | (PL) | 0800-118922 | 022-8771260 | |
| Turkey | (TR) | 0212-335 06 71 | 0212-346 00 40 | |
| USA | (USA) | 800-2662528 | 708-6817188 | |
| Brasil (Mercosur) | (BR) | 0800 7045446 | +55-19 3745 2773 | |
| Malaysia (Asia Pacific) | (MAL) | +604-6382 474 | +604-6413 640 | |

## Gerätepass

Name: **Casablanca MP56**

Typ: **7 646 580 310**

Serien-Nr: **BP** ..........................................

**BLAUPUNKT**

**Blaupunkt GmbH, Robert-Bosch-Straße 200, D-31139 Hildesheim**

